

RODEX



INSTRUCTION MANUAL

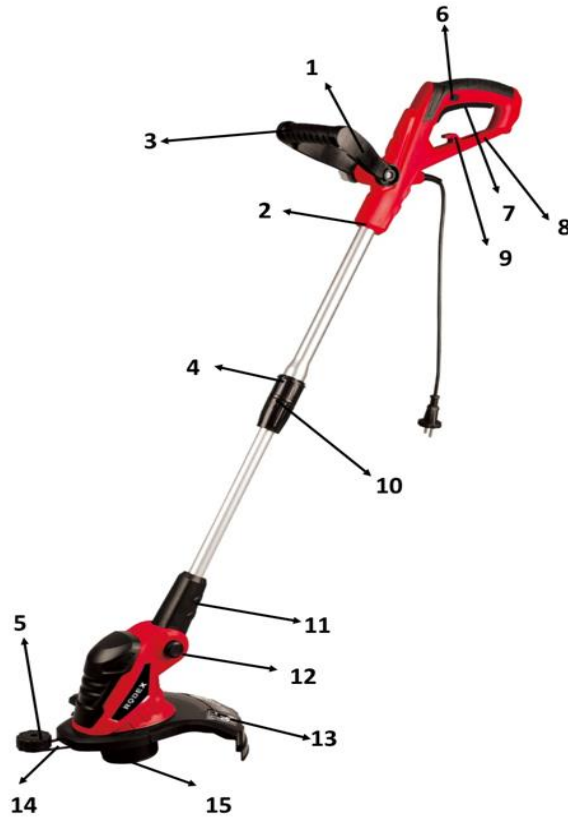


ELECTRIC GRASS TRIMMER

RDX915 | ITEM NO: X915

TR:	02-08	EN:	09-13	RU:	14-20	GE:	21-26
KZ:	27-33	AR:	34-40	BG:	41-43	PR:	44-50
						FR:	51-57

TÜRKÇE
ÇİM KENAR ALMA MAKİNASI
MODEL: RDX915 – ITEM NO: X915
TANITMA VE KULLANIM KILAVUZU



CİHAZIN ÜNİTELERİ

- | | |
|-----------------------------------|-----------------------------|
| 1. Ana sap | 9. Kordon çengeli |
| 2. Ayarlanabilir şaft | 10. Yardımcı kol topuzu |
| 3. Yardımcı sap | 11. Motor gövdesi |
| 4. Şaft ayarlama tetiği | 12. Başlık ayarlama düğmesi |
| 5. Kenar profili klavuz tekerleği | 13. Koruma |
| 6. Emniyet düğmesi | 14. Misina |
| 7. Anahtar tetiği | 15. Makara |
| 8. Kordon sabitleyici | |

TEKNİK ÖZELLİKLER

- VOLTAJ 230V~50HZ
- GİRİŞ GÜCÜ 450W
- BOŞTAKİ DEVİR SAYISI 9600r/min
- KESME ÇAPI 300 mm
- MİSİNA ÇAPI 1,4mm
- SES GÜÇ SEVİYESİ 95 dB

NOT: BU ÜRÜN PROFESYONEL KULLANIM İÇİN UYGUN DEĞİLDİR.

KULLANIM ALANI VE ÖMRÜ

Bu “**RODEX**” cihaz; düz zeminlerdeki çim kesme işleri için geliştirilmiştir.

GÜVENLİK BİLGİLERİ

Elektrik çarpması, yaralanma ve yangın risklerinden korunmak için aşağıdaki bilgilere dikkat edin.

- Çalışma alanını temiz tutun. Düzensiz ve karanlık alanlar kazaya davetiye çıkarır.
- Elektrikli aletleri yanıcı olan sıvı, gaz ve tozlu ortamlarda kullanmayınız patlamaya sebebiyet verebilir. Elektrikli aletler kıvılcım oluşturur, bu oluşan kıvılcım ortamdaki gazı tozu tutuşturabilir.
- Elektrikli aletlerle çalışırken çocukları ve çevredeki seyircileri uzak tutun. Dikkatinizin dağılması kontrolünüzü kaybetmenize neden olabilir.
- Elektrikli aletlerin fişleri prizlere uygun olmalıdır. Herhangi bir şekilde asla fişi değiştirmeyin. Topraklanmış elektrikli aletlerde herhangi bir adaptör fişi kullanmayın. Orijinal fiş ve uygun prizler elektrik çarpması riskini azaltacaktır.
- Borular, radyatörler, ocaklar ve buzdolapları gibi topraklanmış yüzeylerle vücut temasından kaçının. Eğer vücudunuz topraklanırsa elektriğe çarpılma riskiniz artar.
- Elektrikli aletleri yağmura veya ıslak ortamlara maruz bırakmayın. Elektrikli alete su girdiğinde elektriğe çarpılma riskiniz artacaktır.
- Kabloyu dikkatli kullanın, hasar görmesin. Taşıma, çekme ve elektrikli aleti prizden çıkarmak için asla kabloyu kullanmayın.
- Kabloyu ısıdan, yağdan, keskin kenarlı veya hareketli parçalardan uzak tutun. Hasar görmüş veya karışmış kablo elektriğe çarpılma riskini arttıracaktır.
- Elektrikli aletleri açık havada kullanırken, açık havada kullanıma uygun uzatma kabloları kullanın. Açık havaya uygun uzatma kablo kullanımı elektriğe çarpılma riskini azaltır.
- Elektrikli aleti kullanırken dikkatli olun, ne yaptığınızı izleyin ve hislerinizi kullanın.
- Yorgunken, uyusturucu, alkol veya tedavi amaçlı ilaç aldığınız zamanlarda elektrikli aletlerinizi kullanmayın. Elektrikli aletleri kullanırken yapacağınız bir anlık dikkatsizlik kişisel ciddi yaralanmalara sebebiyet verebilir.
- Güvenlik ekipmanı kullanın. daima gözlük takın. Toz maskesi, kaymaz güvenli ayakkabı, sert şapka ve kullanıma uygun işitme koruması gibi güvenlik ekipmanlarını kullanmanız kişisel yaralanma risklerini azaltacaktır.
- Elektrikli aletinizi çalıştırmadan önce ayar aletlerinizi veya anahtarlarınızı ortamdan kaldırın. Ayarlı anahtarın veya normal anahtarın elektrikli aletin dönen parçasına takılması kişisel yaralanmalara neden olabilir.
- Boyunuzun yetmediği yere uzanmayın. Duruşunuzun her zaman güvenli olmasına dikkat edin. Bu durum, beklenmedik durumlarda elektrikli aletinizin kontrolünü kolaylaştırır.

- Uygun kıyafet giyin, bol giysiler giymeyin ve mücevher takmayın. Saçlarınızı, elbiselerinizi ve eldivenlerinizi elektrikli aletin hareketli parçalarından uzak tutun.
- Aleti zorlamayın. Uygulamanız için doğru elektrikli aleti kullanın. Doğru elektrikli aletleri kullanmanız hem yaptığımız işi daha iyi ve daha güvenli yapmanızı sağlar.
- Tetiği basmassa elektrikli aleti kullanmayınız. Herhangi bir düğmeyle kontrol edilemeyen elektrikli alet tehlikelidir ve tamir edilmek zorundadır.
- Aletin depolanması, aksesuarlarının değiştirilmesi gibi herhangi bir ayarlama yapmadan önce güç kaynağından fişi çekin. Bazı koruyucu güvenlik ölçümleri, aletin çalıştırılmasıyla meydana gelebilecek kaza riskini azaltır.
- Alet, çocukların ulaşamayacağı noktalara, alete ve elektrikli aletlerin kullanımına ilişkin güvenlik talimatlarına aşina olmayan kişilere uzak uygun şekilde depolanmalı. Elektrikli aletler eğitimsiz kişilerin elindeyken tehlikelidir.
- Elektrikli aletlerin bakımı, hareketli parçalarda kayama veya kırık olup olmadığını ve elektrikli el aletlerinin çalışmasını etkileyebilecek kırık parça veya herhangi bir durumun olup olmadığını kontrol edin.
- Eğer elektrikli alet hasar görmüşse, kullanılmadan önce tamir edilmeli. Birçok kazanın sebebi elektrikli aletlerin bakımının düzgün yapılmamasıdır.
- Kesme aletlerini keskin ve temiz tutun. Keskin kenarlı tarafların bakımının düzgün yapılması, hem kesme kolaylığı sağlar hem de aletin kontrolünü kolaylaştırır.
- Elektrikli aleti, aksesuarlarını, kesme parçalarını vb., bu güvenlik talimatları doğrultusunda ve çalışma şartlarına, ortamına ve aletin dizayn edilme amacına uygun olarak kullanınız. Aletin amacının dışında kullanılması tehlikeli durumların ortaya çıkmasına neden olacaktır.
- Aletinizi yalnızca kalifiye kişilerin olduğu servise götürün ve sadece orijinal yedek parça kullanın. Bu size aletinizin bakımını güvenli bir şekilde yapmanızı sağlayacaktır.
- Aletinizi başlatmadan önce, bütün vidaların ve diğer sabitleyicilerin olması gerektiği şekilde sabitlenmiş olduğundan emin olun.
- 30mA'den fazla değilse açma akımı olarak artık akım aleti kullanılması önerilir.
- Makine yalnızca düz yüzeylerde kullanılmalı.
- Daima havalandırma açıklığı olduğundan (birikintilerin olduğu yerdeki) emin olun.
- Periyodik olarak kesme başlığının durumunu denetleyin. Eğer makara zarar görmüşse, aletin fişini güç kaynağından çekin ve zarar görmüş makarayı değiştirin.
- Aleti toprak zeminde olmayan çimleri kesmek için kullanmayın. Örneğin, duvar ve kaya üzerindeki çimleri kesmeyin.
- Korumaya çarpana kadar misinayı uzatmayın, misinanın 2 tarafını uygun bir hale getirmeden çalışmaya başlamayın.

ÇALIŞTIRMA

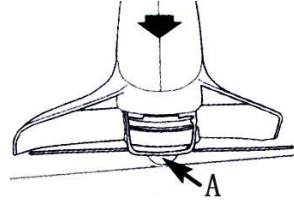
Şebeke gerilimine dikkat edin: Akım kaynağının gerilimi, cihazın tip etiketi üzerindeki verilere uygun olmalıdır. Etiketinde 230 V yazan aletler 220 V ile de çalıştırılabilir.

BAŞLATMA / AÇMA / KAPAMA

1. Makinayı ilk defa çalıştırırken, misinanın tel kesme bıçaklarının üzerinden geçtiğini kontrol edin. Eğer misina yeteri kadar uzun değilse şekil 3A'daki gibi tümsek topuza basınç uygulayın, aynı zamanda misinayı dışa doğru çekin



Şekil 3A



2. Ayarlama talimatlarındaki detaylardan şaftı ve yardımcı kolu ayarlayın.
3. Tırpanı güvenli bir şekilde kesilecek çimlere değıdirmeden tutun. Emniyet düğmesini iterken, anahtar tetiğine basın.
4. Ünite çalışırken misinayı ilerletmek için yerden hafif yüksekte makara yumru topuzuna hafifçe vurun.

UYARI. Kısa misina verimsiz keser, verimliliğı arttırmak için yerden hafif yüksekte tırpan çalışırken makara topuzuna hafifçe vurun.

Uzatma kablosu bağlamak

1. Bu prosedürü uygulamadan önce kordonun prize takılı olmadığından emin olun.
2. Uzatma kablosunun bir ucuna 20-25cm arası çevrim yapın.
3. Bu çevrimi ana şap sonundaki girintiye yerleştirin ve kapatın (Şekil 3C).



Şekil 3C

4. Uzatma kablosunu tırpanın güç kablosuna takın.
5. Tırpanı kullanmaya hazır olduğunuzda, uzatma kablosunu prize takın.

UYARI Alet kapatıldıktan sonra 5 saniye daha çalışır. Tamamen durana kadar bekledikten sonra aleti yerine koyunuz.

SEMBOLLER



Makineyi kullanırken göz ve kulak koruma ekipmanı kullanın,



Çocukları çalışma alanından en az 5m uzakta tutun.



Bakım ve onarım sırasında , alet kullanımda olmadığına güç kaynağından fişi çekin.



Kaymayan sağlam ayakkabı giyin.



Makineyi kullanırken, koruyucu eldiven takın.



Moloz boşaltma kanalından atılabilir.



Yağmura maruz bırakmayın.



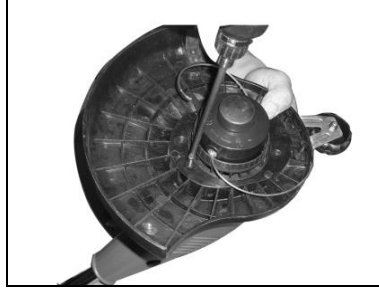
Aleti kullanmadan veya herhangi bir bakımını yapmadan önce kılavuzda belirtilen talimatları okuyun.

Montaj talimatları

- Note : Tırpanın montajı için gerekenler, kenar klavuz tekerlek, koruma ve ayarlanabilir yardımcı kol.



Şekil 2A



Şekil 2B

1. Misina koruması makara yukarı bakacak şekilde iken motorun gövdesine takılır.
2. Koruma motor gövdesi üzerinden kaydırılır.
3. Paket içinde çevrili 4 vida ile sağlamlaştırılır.

Ayarlama talimatları

Kullanıcının rahat etmesi için şaftın boyu yukarı veya aşağı çekilebilir.

1. Şaftı sıkıca kavrayın.
2. Şekil 2Cdeki gibi şaft ayarlama düğmesini itin.

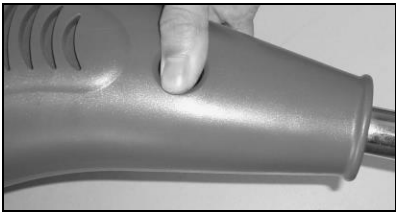


Şekil 2C

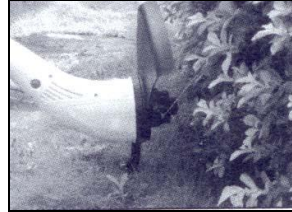
3. Şaftın boyunu 6 farklı pozisyona ayarlayabilirsiniz.
- NOT: Şaft düzeltici ve profil kesici mod olarak ayarlanabilir.

Yan Kesme ve Düzeltme Dönüşümleri

1. Şaftı sıkıca kavrayın.
2. Kafa ayarlama düğmesine basın ve motorun gövdesini döndürün. (Şekil 2D, Şekil 2E)



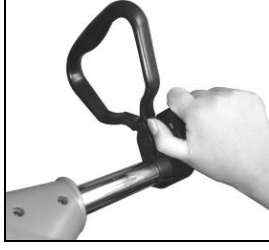
Şekil 2D



Şekil 2E

Yardımcı Kolun Ayarlanması

1. Vidayı gevşetin.
2. Yardımcı kolu ileri veya geriye doğru hareket ettirin (Şekil 2F).



Şekil 2F

BAKIM:

Misina makarasının değiştirilmesi

1. Makarayı tırpandan sökün. Bunu yapabilmek için bir elinizle şekil 4A’da gösterildiği gibi çıkıntıyı tutarak itin, diğer elinizle kilitli olmayan makara başlığını döndürün (Şekil 4B). Makara taşıyıcı ve makara bu işlemlerden sonra kolayca sökülür.

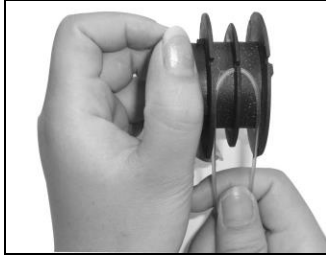


Şekil 4A

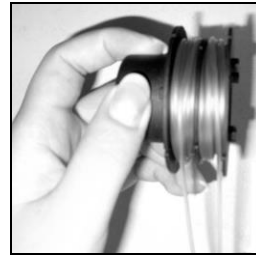


Şekil 4B

2. Makaraya takılı kalmış misina varsa çıkarın.
3. Eski misina yerine 1.6 mm yeni misinayı makara içinde merkez çevrime sokun.(Şekil 4C&4D)

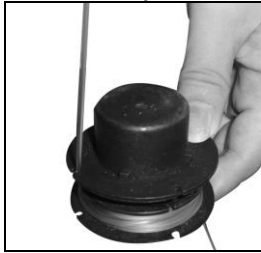


Şekil 4C



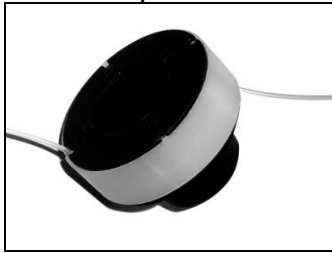
Şekil 4D

4. Misinayı makara etrafına sıkıca dolayın.
5. Sarımı sabitlemek için misinanın 2 ucunu zıt yönde kilitleyin (Şekil 4E).



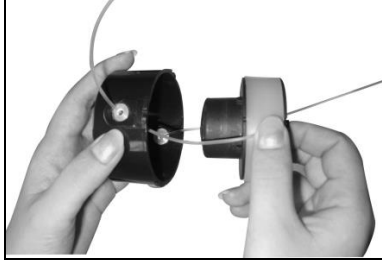
Şekil 4E

6. Misinanın 2 ucunu plastik kabın alt ve üstteki küçük deliklerine geçirin (Şekil 4F).



Şekil 4F

7. Misinayı makara taşıyıcı içindeki gözlere sokun ve makara içine doğru kaydırın.(Şekil 4G)



Şekil 4G

8. Tırpan üzerine makara ve makara taşıyıcıyı monte etmek için sicim başlığı şekil 4B'deki gibi takın. Bunun için başlığa basın ve saat yönünde kilitlenene kadar döndürün.
9. Misinanın düzgünce ilerlediğini test etmek için, parmaklarınızla misinayı çekerken başparmağınızla yumru topuzu itin. Misina serbestçe ilerleyebilmeli.
10. Başlatma talimatlarına uyarak tırpanı kullanmaya başlayın.

UYGULAMA:

Çimlere yaklaştırmadan önce tırpanı çalıştırın. Yaklaşık 30 derecelik bir eğimle sağdan sola doğru yavaşça hareket ettirerek çimleri kesin.

1. Nemli ve ıslak çimleri kesmeyin.
2. Sert cisimler ile karşılaştığında vuruntuyu önlemek için, yıpratıcı hat çıkışlarından kaçının.
3. İşlem sırasında sapı eğme.

TEMİZLİK VE BAKIM:

- Aleti her kullanımdan sonra önerilen şekilde temizlemeniz, faydalı olacaktır.
- Aletinizi düzenli bir şekilde nemli bir bezle ve az yumuşak sabunla temizleyin. Temizleme ajanları veya çözücüler kullanmayın. Bunlar aletin plastik parçalarına zarar verirler. Alet içine su kaçmadığından emin olun.
- Kömür fırçalarını düzenli bir şekilde kontrol edin. Kömür fırçalarını daima çift olarak değiştirilmelidir.

Titiz üretim ve test yöntemlerine rağmen alet arıza yapacak olursa, onarım, “**RODEX**” elektrikli el aletleri için yetkili bir servise yaptırılmalıdır.

DEPOLAMA:

- Tırpanın korumasını temizleyin.
- Yağmura maruz bırakmayın.
- Kullanımda olmadığı anda çocuklardan uzakta kuru bir alanda depolayın.

ENGLISH

ELECTRIC GRASS TRIMMER MODEL: RDX915 – ITEM NO: X915

INSTRUCTION MANUAL

PRODUCT DESCRIPTION

1. Rear Handle
2. Adjustable Shaft
3. Assist Handle
4. Shaft Adjustment Button
5. Edging Guide Wheel
6. Lock-off switch button
7. Switch Trigger
8. Cord Retainer
9. Cord Hook
10. Assist Handle knob
11. Motor Housing
12. Head Adjuster button
13. Guard
14. Nylon Line
15. Spool

SPECIFICATIONS

Voltage	230V~ 50Hz
Power input.....	450W
No load speed.....	9600min-1
Line diameter.....	1.4mm
Cutting width.....	300mm
Net weight.....	3 kgs
Cable dimension (length).....	25cm

SAFETY ADVICE & INSTRUCTIONS

When using the grass trimmer, basic precautions should always be followed to assure maximum safety and optimum performance. Read the User Manual before assembling and operating this appliance. Failure to comply with instructions may result in fire, electrical shock or personal injury.

1. Keep the work area well tidy. Cluttered benches and work areas can cause accidents.
2. Use only extension cords intended for outdoor use. Keep the extension cord away from heat,

oil and sharp edges. The recommended size of extension cord is not lighter than 1.0mm² and a maximum of 10 meters in length.

3. Do not abuse cord. Never carry or pull your grass trimmer by power cord. Keep the power cord away from heat, oil, solvents and sharp edges. If the power cord becomes damaged, have it replaced by an authorized service facility
4. Keep cord clear of operator and obstacles at all times. Do not expose cord to heated surfaces, oil, water, or pull around sharp edges, corners, or close door on cord.
5. Ensure that the grass trimmer is disconnected from the mains supply when not in use, before servicing, making adjustments or when changing an accessories (e.g. line, spool etc.)
6. Avoid body contact with earthed or grounded surfaces (e.g. pipes, fences)
7. Keep children, other people and pets away from the trimmer; the grass, which is cut and dispersed, may contain stones and debris. Grass trimmer should be kept out of reach of children, preferably stored or locked in a dry, high or locked up place when not in use.
8. Do not use a tool for a job for which it is not designed. Do not force a grass trimmer to do the job of a heavy-duty grass trimmer. Do not use the grass trimmer for purposes' not intended. (For example do not use a grass trimmer as a hedger
9. Always wear suitable clothing when using the trimmer to prevent head, hand or feet injuries. Use a helmet, glasses (or visor), high boots (or sturdy shoes and trousers) and work gloves
10. Before connecting the trimmer to the mains, make sure that the rotating parts are not damaged and the wire-holding spool is inserted correctly and securely.
11. Do not operate with damaged guards or without guard in place. Check regularly that the screws are properly secured. Keep the guard clean for better and safer performance. Follow the instruction for changing accessories. Check the power cord periodically. Keep handles clean, dry and free from oil and grease. Ensure that ventilation slots are kept clean and free from dust at all times, blocked ventilation slots can cause overheating and damage to the motor.
12. Do not use the trimmer if the cutting device is not secured properly or is damaged.
13. Keep firm hold of handle and walk, never run. Keep firm footing and balance at all times.
14. Do not switch on the tool in enclosed or poorly ventilated spaces or in the presence of inflammable and/or explosive substances such as liquids, gasses, and powders.
15. Turn the trimmer off and disconnect the plug when: the trimmer is not being used, it is left unattended, it is being examined because it is not working correctly, the power supply cable is damaged, the spool is being moved from one place to another.
16. Never pass the trimmer over the extension cable while the grass trimmer is working as this could cut the cable. Make sure you always know where the cable is.
17. The grass trimmer should be supplied via residual current device (RCD) with a tripping current of not more than 30 mA.
18. Before use check the supply and extension cord for signs of damage or aging. If the cord becomes damaged during use, disconnect the cord from the supply immediately. Do not use the grass trimmer if the cord is damaged or worn.
19. Use the trimmer only in daylight or good artificial light
20. Never fit metal cutting elements
21. Use only the manufacturer's recommended replacement parts and accessories.
22. Disconnect the trimmer from the mains before carrying out maintenance
23. Take care against injury from the blade fitted for trimming the filament line length. After extending new cutter line, always return the trimmer to its normal operating position before switching on.

Assembly instructions

Note: The only assembly required for your trimmer is to install the edge guide wheel, guard and adjust the assist handle.

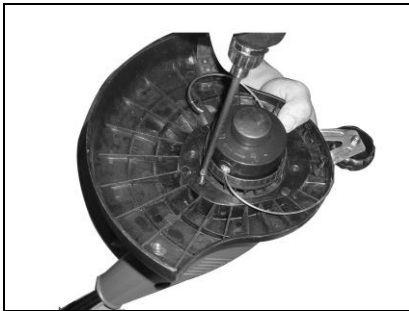


Fig.2A

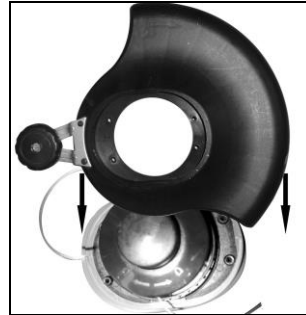


Fig.2B

1. Position the motor housing with the string head carrier facing up
2. Slide guard over the motor housing (Fig.2A)
3. Secure it with 4 screws which is enclosed in the packing(Fig.2B)

Adjustment Instructions

. ADJUSTING SHAFT LENGTH

For operator comfort, the height of the shaft can be adjusted up or down

1. Grip shaft firmly.
2. Push shaft adjustment button (Fig. 2C)
3. There are **SIX** positions for your shaft height adjustment, depress and push the button to the position you want to. This may slightly push the button as it locates into the grooves.

Note: Shaft may be adjusted in trimming and edging mode.

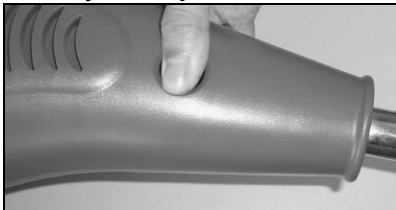


Fig.2C



Fig.2D

CONVERSION EDGING AND TRIMMING

1. Grip shaft firmly.
2. Push head adjuster button and rotate motor housing or the adjustable shaft 180° (Fig.2D, Fig.2E)



Fig.2E

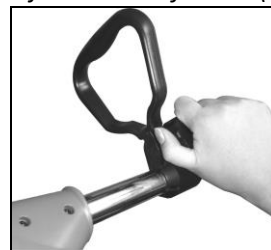


Fig.2F.

ADJUSTING ASSIST HANDLE

1. Loosen the screw
2. Move the assist handle forward or back until desired position is located. Retighten screw. (Fig.2F)

Starting

1. When starting the grass trimmer for the first time, check that the nylon lines touch or pass over the wire-cutting blade. If they are not long enough, press the bump knob (A) and, at the same time, pull the nylon lines out (Fig.3A)

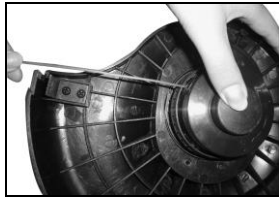


Fig.3A

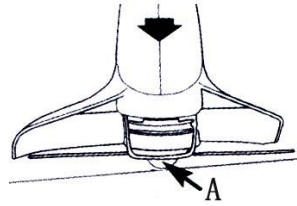


Fig.3B

2. Adjust the shaft and assist handle as detailed in the adjustment instructions.
3. Take a secure hold of grass trimmer and, without letting it touch the grass to be cut. While pushing lock-off switch button, press the switch trigger.
4. To automatically lengthen or advance the nylon cutting line, tap the spool bump knob (A) lightly on ground (while the unit is running) (Fig.3B)

Caution: A short nylon line cuts less efficiently, to improve its operation on subsequent occasions, tap the spool button lightly on the ground while the trimmer is running. (Fig.3B)

Connect the cord

1. Ensure the cord is NOT plugged into a socket before this procedure.
2. Make a loop with 8"-10"(20-25cm) of the end of the extension cord.
3. Place the loop into the groove at the end of the rear handle and lock into place (Fig.3C)



Fig.3C

4. Connect the extension cord to the power cord on the trimmer
5. Plug the extension cord into a socket ONLY when you are ready to operate the trimmer

Operation

Start the trimmer before getting close to the grass to be cut.

Cut the grass by moving the trimmer from right to left and proceed slowly keeping trimmer inclined about 30°

1. *Do not cut damp or wet grass*
2. *Avoid wearing the line out quickly by knocking against hard objects*
3. *Do not tilt the string head during the procedure*

Caution: When trimming against fences and rockeries, use the edging guide wheel as a guide to the edge of the cutting line. Failure to adhere to this warning will result in line breaking and regressing into the spool which is most troublesome to rectify

Maintenance

Replace the spool of nylon line

1. Remove the spool assembly from the trimmer. To do so, hold the outer ribbed part of the assembly with one hand, while pushing down and turning the spool head to unlock it with the other hand (Fig 4A&4B). The spool carrier and spool will now be disassembled easily.



Fig 4A

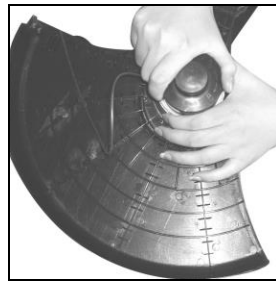


Fig 4B

2. Remove any existing line from the spool
3. Using 1.6mm replacement line, looping the line into 2 equal lengths. Insert looped center into slot of spool (Fig 4C&4D)

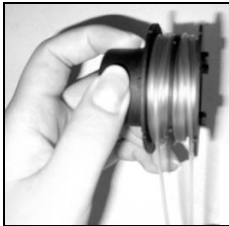


Fig 4C

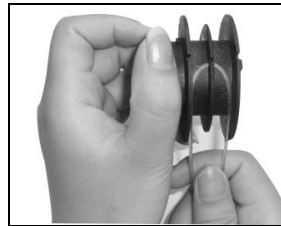


Fig 4D

4. Wind the line tightly around the spool. The line is wound counterclockwise with each half separated by the divider. Tightly wind it until there is about 6"(15cm) of line left .
5. Lock each end of line into opposite holding slot. (Fig 4E)

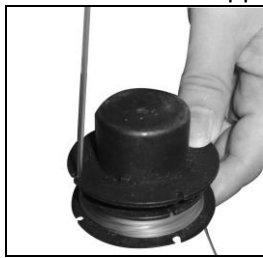


Fig 4E

6. Thread each end of the line through the upper and lower eyelets of the white plastic cover (Fig 4F)
7. Insert the line through each eyelet in the spool carrier and slide the spool into it (Fig 4G)



Fig 4F

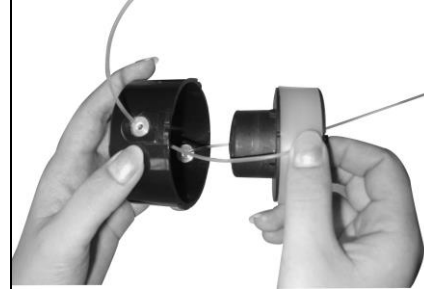


Fig 4G

8. Insert the spring (Fig 4B), assemble the spool and spool carrier back onto the trimmer. To do so, push the head on and turn it clockwise until it locks. (Fig 4A)
9. To test if the line is advancing properly, push the bump knob with your thumbs while pulling the line with your fingers. The line should advance freely.
10. Start the grass trimmer following the instruction in "Starting"

Storage

1. Clean the guard of the grass trimmer.
2. Do not expose to rain.
3. When not in use, store your appliance indoors in a dry place out of reach of children.

RUSSIAN

ТРИММЕР RDX915 –X915

ИНСТРУКЦИЯ ПОЛЬЗОВАНИЯ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- НАПРЯЖЕНИЕ 230V~50HZ
- МОЩНОСТЬ 450W
- МАКСИМАЛЬНАЯ СКОРОСТЬ 9600r/min
- ШИРИНА СКАШИВАНИЯ 300 mm
- ДИАМЕТР ЛЕСКИ 1,4mm
- УРОВЕНЬ ЗВУКОВОЙ МОЩНОСТИ 95 dB

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ УСТРОЙСТВА

1. Главная рукоятка
2. Регулируемый вал
3. Вспомогательная рукоятка
4. Регулировка триггера
5. Управление боковыми колёсиками
6. Аварийный выключатель
7. Ключевой триггер
8. Стабилизатор шнура
9. Кручок шнура
10. Поддержка рычага переключения
11. Корпус двигателя
12. Кнопка настройка темы
13. Защита
14. Леска
15. Катушка

Примечание: ЭТОТ ПРОДУКТ НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

ИНСТРУКЦИЯ И СРОК СЛУЖБЫ

Данный прибор “**RODEX**”; разработан для кошения газонов на ровных поверхностях.

Срок службы 10 лет.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Чтобы избежать рисков удара электрического тока, травм и пожара обратите внимание на следующую информацию.

- Место работы держите в чистоте. Беспорядок и темное помещение может привести к несчастным случаям.
- Использование электрических приборов в местах с легковоспламеняющейся жидкостью и газа может привести к взрыву. Электрические приборы образуют огонь, которое в газовой среде от газовой пыли может привести к воспламенению.
- При работе с электрическим прибором, детей и окружающих зрителей держите подальше. Потеря внимания может стать причиной потери контроля.
- Вилка подключения электрического прибора должна соответствовать розетке. При любых обстоятельствах не меняйте вилки. Для электрических приборов с заземлением не использовать никаких адаптеров. Оригинальные штекеры и соответствующие сетевые розетки снижают риск поражения электрическим током.
- Избегайте контакта тела с заземленными поверхностями как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. Если тело электризуется, то повышается риск удара током.
- Не оставляйте электроприборы под дождём или в условиях повышенной влажности. При попадании воды в электроприбор, увеличивается риск поражения электротоком.
- Берегите кабель, не наносите ущерб. При переноске или чтобы вытащить вилку из розетки не используйте шнур.
- Держите кабель подальше от влажности, масла, острых кромок или движущихся частей. От поврежденного или запутанного кабеля больше вероятности поражения током.
- При работе электроприборов на открытом воздухе, используйте подходящий для наружного использования удлинителей. Использование такого рода удлинителя уменьшает риск поражения током.
- Будьте бдительны. При использовании электроинструмента, следите за тем что вы делаете и используйте ваши чувства.
- При усталости, успокоительных, в не трезвом состоянии или при приеме лекарств для лечения не использовать электроприборы. Малейшая невнимательность при использовании электроприбора может привести к серьезным травмам.
- Используйте средства индивидуальной защиты. Используйте защитные очки для глаз. Маску от пыли, носите нескользящую обувь, каску и удобные в использовании средства защиты органов слуха, всё это снизит риск получения травмы.
- Перед тем как запустить электроприбор нужно убрать настройку инструмента или ключи. Зацепка ключей к вращающейся части инструмента может привести к травме.
- Не тянитесь в труднодоступные места. Убедитесь что ваша стойка безопасна. Это позволит проконтролировать электроинструмент в неожиданных ситуациях.
- Носите соответствующую одежду, не носите слишком просторную одежду и ювелирные изделия. Держите волосы, одежду и перчатки подальше от движущихся частей электроинструмента.
- Не пытайте инструмент. Для работы подберите правильный инструмент. Правильно подобранный инструмент позволит сделать вашу работу лучше и безопаснее.
- Если не нажимается курок, то не используйте инструмент. Если инструмент не контролируется любой кнопкой, то он опасен и подлежит ремонту.
- При блокировке инструмента, прежде чем менять запчасти или преступать к настройке, нужно отсоединить прибор из электропитания. Некоторые преративные меры

безопасности, снижают риск травмы которые могут возникнуть при работе с инструментом.

- Инструмент нужно хранить в недоступных местах для детей, а также для лиц которые не знакомы с инструкциями по технике безопасности и использования данного электроприбора.
- Уход электроприбора, проверить наличие поломок движущихся частей электроинструмента, сломанных частей которые могли бы повлиять на работу инструмента.
- В случае повреждения инструмента, нужно отремонтировать перед использованием. Причина многих травм, не правильный уход инструмента.
- Режущие части инструмента нужно содержать острыми и чистыми. Правильный уход режущих краёв, облегчает стрижку и работу с инструментом.
- Электроприбор нужно использовать соответственно данным условиям его работы, режущим частям, указанной технике безопасности. Использование инструмента в других целях, может привести к аварийным ситуациям.
- Используйте только оригинальные запасные части и обращайтесь сервисом только квалифицированных специалистов по техобслуживанию. Это позволит вам уверенно заботиться о нём.
- Перед использованием инструмента, будьте уверены что все винты и другие фиксаторы зафиксированный.
- Если открыты ток не больше 30mA, рекомендуется использование дополнительного тока.
- Машина должна быть использована только на твердых поверхностях.
- Обязательно убедитесь в наличии вентиляционного отверстия.
- Периодический проверяйте состояние режущей головки. Если повреждена катушка, нужно выдернуть шнур из розетки и поменять поврежденную катушку.
- Не используйте инструмент для резки травы не растущей на земле. Например траву на стенах.
- Не удлиняйте коррекционную линию защитной линии, не начинайте работу не приведя в порядок обе стороны коррекционной линии.

РАБОТА

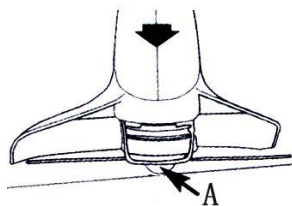
Пожалуйста, обратите внимание на напряжение: Текущее напряжение питания , должно соответствовать указанной на табличке устройства. Устройства на табличках которых указано 230Вт могут работать на 220Вт.

НАЧАТЬ / ВКЛ / ВЫКЛ

1. Перед первым запуском устройства, проверьте что леска проходит над провода режущей кромкой. Если леска достаточна не длинная, надавите на булавку как указано на рисунке 3А и в тоже время потяните леску наружу.



Şekil 3A



2. По деталям инструкции установите вал и вспомогательную рукоятку.

3. Держите крепко триммер не касаясь травы. Нажимая на кнопку безопасности, нажмите не курок.
4. При работе устройства чтобы продвинуть леску на небольшой высоте от земли слегка ударьте по катушке.

Примечание. Коротка леска режет неэффективно, для повышения эффективности при рабочем триммере слегка ударьте по катушке..

Подключить удлинитель

1. Перед началом данной процедуры убедитесь что шнур не подключен к розетке.
2. На один конец удлинителя сделайте узелок около 20-25см.
3. Установите этот узелок на конец главной рукоятки и закройте (Рис.3С).



Рис.3С

4. Подключите удлинитель к блоку питания триммера.
5. Когда будете готовы к использованию триммера, подключите удлинитель к розетке.

ВНИМАНИЕ При выключении инструмента, он находится в рабочем режиме еще 5 секунд. Дождитесь полного выключения и положите инструмент на место.

ЗНАЧКИ



При использовании инструмента надевайте защитные очки и наушники.



Держите детей от рабочего места минимум на 5м. подальше.



В момент технического обслуживания, ремонта или устройство не используется, выньте вилку из питания.



Носите нескользящую обувь.



При использовании инструмента, одевайте защитные перчатки.



Мусор можно выбросить в канал.



Не оставляйте под дождем.



Прежде чем использовать или подвергать обслуживанию данный инструмент, прочитайте инструкции указанные в руководстве.

СБОРКА МАШИНЫ:

- Обратите внимание: Принадлежности для сборки триммера, руководство для колес по краям, защита и вспомогательные регулируемые отвертки.

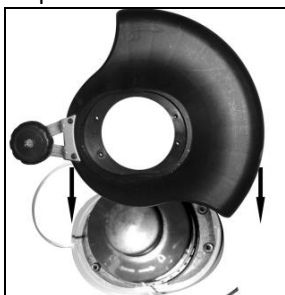


Рис. 2А

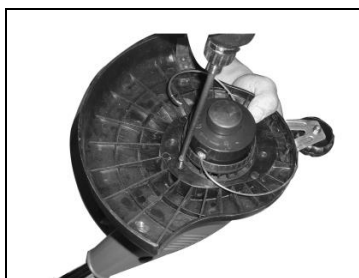


Рис. 2В

- Защитная леска устанавливается на корпус двигателя при повороте катушки вверх.
- Защита смещается на корпус двигателя.
- Закрепленный в пакете 4 болтами.

Инструкции настройки

Для удобства пользователя длину вала можно тянуть вверх или вниз.

- Крепко возьмитесь за вал.
- Нажмите на установочную кнопку вала как указано на Рис. 2С.



Рис. 2С

- Размер вала можно устанавливать в шести разных позициях.

ПРИМЕЧАНИЕ: вал может быть установлен в качестве корректирующего режима и профилем резца.

Профиль резки и коррекция преобразования

1. Крепко возьмитесь за вал
2. Нажать на установочную кнопку и повернуть тело головки двигателя (Рис 2D, Рис.2E).



Рис. 2D

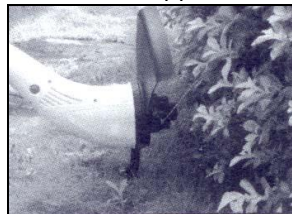


Рис. 2E

Настройка вспомогательного рычага.

1. Освободите болт.
2. Подвигайте вспомогательным рычагом вперед или назад (Рис. 2F).

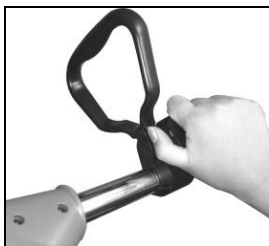


Рис. 2F

УХОД:

Замена катушки лески

1. Освободите катушку от триммера. Чтобы это сделать отодвиньте вкладку держа рукой как указано на Рис. 4А, другой рукой вращайте не заблокированный барабан (Рис. 4В).

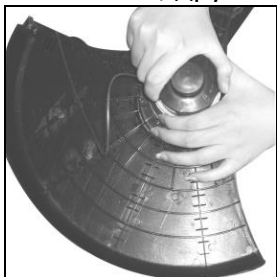


Рис. 4А



Рис. 4В

2. Если есть остаток лески на катушке, удалите его.
3. Место старой лески установите новую 1.6 мм в центр петли на катушку (Рис. 4С & 4D).

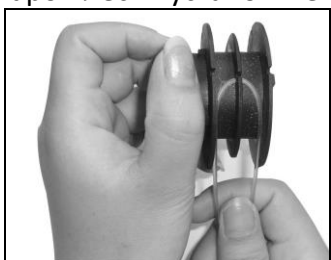


Рис. 4С



Рис. 4D

4. Туго обмотайте леску вокруг катушки.
5. Чтобы закрепить обмотку, оба конца лески заблокируйте в противоположные стороны (Рис. 4Е).

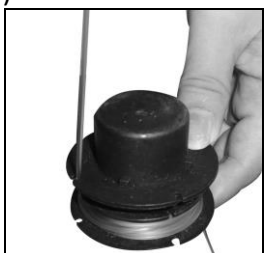


Рис. 4Е

6. Проведите оба конца лески через маленькие верхние и нижнее отверстия пластикового контейнера (Рис. 4F).



Рис. 4F

7. Провести лески в глазные отверстия коробки катушки и повернуть во внутрь катушки. (Рис. 4G)

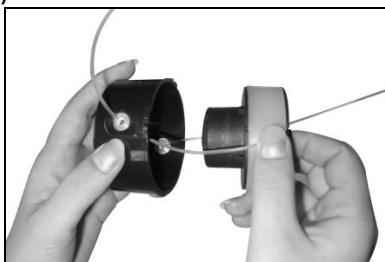


Рис. 4G

8. Чтобы отремонтировать катушку на триммере установите головку как на Рис. 4В. Для этого надавите на головку и закрепите по часовой стрелке.
9. Для проверки правильности движения лески, при дергании лески пальцами нажмите большим пальцем на булавку. Леска должна двигаться свободно.
10. Следуя инструкциям начните работу с триммером.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ:

Перед тем как приблизится к газону, включите триммер. Освободите инструмент приблизительно под 30 градусным углом и косите газон с права на лево.

Не режьте влажные и мокрые газоны.

Избегайте выхода из линии, вызывающей коррозию, во избежание ударов при столкновении с твердыми предметами.

Не сгибайте ручку во время процедуры.

ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ:

- Рекомендуется очищать инструмент после каждого использования.
- Регулярно очищайте инструмент влажной тканью с небольшим количеством мягкого мыла. Не используйте чистящие средства или растворители. Это повредит пластмассовые части инструмента. Следите за тем, чтобы в инструмент не попала вода.
- Регулярно проверяйте угольные щетки. Угольные щетки всегда следует заменять попарно.

Если инструмент выходит из строя, несмотря на тщательные методы производства и тестирования, ремонт должен быть произведен в авторизованном сервисном центре электроинструментов **RODEX**.

МЕСТО ХРАНЕНИЯ:

- Очистите защиту триммера.
- Не подвергать воздействию дождя.
- Когда не используете, храните в сухом, недоступном для детей месте.

GEORGIAN

ელექტრო ბალახის საპარსები RDX915 –X915

ზოგადი უსაფრთხოების ინსტრუქცია

- გაწმინდეთ სამუშაო ფართობი. ხმაურიანი სამუშაო ადგილები იწვევს უბედურ შემთხვევებს.
- არ ამუშავოთ მოწყობილობა ფეთქებად ვითარებაში, მაგალითად ცეცხლსაშიში სითხეების, აირების ან მტვრის არსებობის დროს. მექანიკური ინსტრუმენტები ქმნიან ნაპერწკალს, რამაც შეიძლება გამოიწვიოს მტვრის ან ბოლის ააღება.
- მოწყობილობის სამუშაო პროცესში ყოფნის დროს, შეინახეთ მოწყობილობა ბავშვებისგან და მაყურებლებისგან მოშორებით. ყურადღების გადატანამ შეიძლება გამოიწვიოს მართვის კონტროლის დაკარგვა.
- მექანიკური ინსტრუმენტის ჩანქალი უნდა ემთხვეოდეს ელ. შტეფსელის როზეტს. არცერთ შემთხვევაში არ მოახდინოთ ჩანგლის მოდიფიცირება. არ გამოიყენოთ გადაძვანა მოწყობილობა დამიწებული ინსტრუმენტით. არამოდიფიცირებული ჩანგლები და შესაფერისი როზეტები შეამცირობენ ელექტრო შოკის რისკს.
- არ შეეხოთ დამიწებულ ზედაპირებს, როგორებიცაა მილები, რადიატორები და მაცივრები, რაც გამოიწვევს ელექტრო შოკის დიდ რისკს.
- არ დაგრჩეთ მექანიკური ინსტრუმენტები წვიმაში ან სველ პირობებში. ინსტრუმენტში წყლის შეღწევა გამოიწვევს ელექტრო შოკის რისკის ზრდას. არ მოეპყროთ ცუდად სადენს. არ მოქაჩოთ ან არ გადაადგილოთ მოწყობილობა კვების სადენით. დაიცავით კვების სადენი სიცხისგან, ზეთისგან, ხსნარებისგან და ბასრი ნაპირებისგან ან მბრუნავი ნაწილებისგან. დაზიანებული ან გადახლართული სადენი გამოიწვევს ელექტრო შოკის რისკის ზრდას.
- მექანიკური ინსტრუმენტის ღია ჰაერზე მუშაობის დროს, გამოიყენეთ ელექტრო გამაგრძელებელი სადენი, რომელიც განკუთვნილია ღია ჰაერზე მუშაობისთვის, რაც შეამცირებს ელექტრო შოკის რისკს.
- იყავით ფხიზლად. ადევნეთ თვალყური რასაც აკეთებთ და გამოიყენეთ გონებაშეხილლობა მოწყობილობის მართვის დროს. არ მართოთ მოწყობილობა თუ ხართ დაღლილი ან იმყოფებით ნარკოტიკული ნივთიერების, ალკოჰოლის ან მედიკამენტის ზეგავლენის ქვეშ. მოწყობილობის მართვის დროს უყურადღებობა გამოიწვევს სერიოზულ პირად ზიანს.
- გამოიყენეთ დამცავი საშუალებები. ყოველთვის გაიკეთეთ თვალის დამცავი საშუალება. ისეთი დამცავი საშუალებების გამოყენება, როგორებიცაა მტვრის საწინააღმდეგო ნიღაბი, უსაფრთხო ფეხსაცმელი, რომელიც არ სრიალებს, დამცავი ჩაფხუტი ან ყურების დამცავი საშუალება შეამცირებს პირად ზიანის რისკს.

- მოწყობილობის ამუშავებამდე მოხსენით ნებისმიერი მარეგულირებელი ან ქანჩის გასაღები. მოწყობილობის მბრუნავ ნაწილში ჩარჩენილი ქანჩის გასაღები გამოიწვევს სერიოზულ პირად ზიანს.
- ზედმეტად არ დატვირთოთ მანქანა. შეინარჩუნეთ წონასწორობა და შეარჩიეთ მყარი საყრდენი წერტილი, რაც ხელს გიწყობთ მოწყობილობის უკეთეს მართვაში მოულოდნელ სიტუაციებში.
- ჩაიცვით შესაბამისად. არ ჩაიცვათ თავისუფალი ტანსაცმელი და არ ისარგებლოთ სამკაულით. დაიცავით თმები, ტანსაცმელი და ხელთათმანები მოძრავი ნაწილებისგან. თავისუფალი ტანსაცმელი, სამკაული ან გრძელი თმა შეიძლება ჩაიხვიოს მოძრავმა ნაწილებმა.
- არ დაატანოთ ძალა მოწყობილობას. გამოიყენეთ სწორი ინსტრუმენტი, რაც უზრუნველყოფს სამუშაოს უკეთეს და უსაფრთხოდ შესრულებას.
- არ გამოიყენოთ მექანიკური ინსტრუმენტი, თუ მისი ამომრთველი არ მუშაობს. ნებისმიერი მექანიკური ინსტრუმენტი, რომლის კონტროლი შეუძლებელია ამომრთველით, სახიფათოა და ის უნდა შეკეთდეს.
- გამორთეთ ჩანგალი ელექტროენერჯის წყაროდან რეგულირების დაწყებამდე, აქსესუარების გამოცვლამდე ან ინსტრუმენტის შენახვამდე. ამგვარი უსაფრთხოების ზომები ამცირებს მოწყობილობის შემთხვევითი ამუშავების რისკს.
- შეინახეთ უმოქმედო მექანიკური ინსტრუმენტი ბავშვებისგან მოშორებით და არ დართოთ ნება მათ, ვინც ნაკლებად არის გათვითცნობიერებული ინსტრუქციით ისარგებლონ აღნიშნული მოწყობილობით. მოწყობილობა ხდება საშიში გამოუცდელი პირების ხელში.
- ჩაატარეთ მექანიკური ინსტრუმენტის ტექნიკური უზრუნველყოფა. შეამოწმეთ მოძრავი ნაწილები არასწორ განლაგებაზე ან შეერთებაზე, ნაწილების დაზიანებაზე და სხვა პირობებზე, რამაც შეიძლება მოახდინოს ზეგავლენა მანქანის მუშაობაზე. დაზიანების შემთხვევაში, შეაკეთეთ მექანიკური ინსტრუმენტი გამოყენებამდე. არაგამართული შეკეთების გამო შეიძლება მოხდეს მრავალი უბედური შემთხვევა.
- საჭრელი მექანიზმი უნდა იყოს ბასრი და სუფთა. კარგად მოვლილი ბასრი ნაპირებით საჭრელი ინსტრუმენტის გაკონტროლება გაცილებით ადვილია.
- გამოიყენეთ მექანიკური ინსტრუმენტი, აქსესუარები და ჩადგმული საჭრისი წინამდებარე ინსტრუქციის მიხედვით და ისე, როგორც განკუთვნილია ცალკეული მექანიკური ინსტრუმენტისთვის, სამუშაო პირობების გათვალისწინებით. მექანიკური ინსტრუმენტის გამოყენება იმ მიზნისთვის, რისთვისაც არ არის განკუთვნილი, შექმნის სახიფათო სიტუაციას.
- მოწყობილობა შეაკეთებინეთ მხოლოდ კვალიფიცირებულ ხელოსანს იდენტური სათადარიგო ნაწილების გამოყენებით. რაც უზრუნველყოფს მოწყობილობის უსაფრთხოებას.
- მანქანის ამუშავებამდე დარწმუნდით, რომ ყველა ხრახნი და სხვა დანარჩენი მომჭერი სათანადო მდგომარეობაშია.
- რეკომენდებულია, რომ მოწყობილობას მიეწოდებოდეს ელექტროენერჯია დამცავი გამორთვის მოწყობილობის (RCD) მეშვეობით ელექტრო დენით არაუმეტეს 30 მილიამპერისა.
- მოწყობილობა გამოიყენეთ მხოლოდ მყარ ზედაპირზე.
- დარწმუნდით, რომ სავენტილაციო ღიობები სუფთაა ნატეხებისგან.

- პერიოდულად შეამოწმეთ საჭრელი მექანიზმის ზედა ნაწილის მდგომარეობა, თუ კოჭი დაზიანებულია, გათიშეთ მოწყობილობა, გამორთეთ ჩანგალი ელექტროენერჯის წყაროდან და შეცვალეთ კოჭი.
- არ გამოიყენოთ მანქანა ბალახის მოსაჭრელად, რომელიც არ არის მიწაზე. მაგალითად, არ მოჭრათ ბალახი კედლებზე ან კლდეებზე.
- არ გამოსწიოთ საჭრელი პირი დამცავი საფარის გარეთ, დაუშვებელია მოწყობილობის ამუშავება, თუ ორივე პირი არ იქნება გამოსწული, გამოიყენეთ თქვენთვის შესაფერისი პირი.

სიმბოლოები

- მანქანის მართვის დროს, გთხოვთ, გამოიყენოთ თვალების და ყურების დამცავი საშუალებები.
- ბავშვები გაიყვანეთ სამუშაო ადგილიდან მოშორებით არანაკლებ 5 მეტრისა.
- გამორთეთ ელექტროენერჯის წყაროდან, როცა მანქანა უმოქმედოა ან აპირებთ მის შეკეთებას.
- ჩაიცვით მყარი ფეხსაცმელი, რომელიც არ სრიალებს.
- მანქანის მართვის დროს გაიკეთეთ დამცავი ხელთათმანები.
- გამომშვებმა არხმა შეიძლება გამოაგდოს ნატეხები.
- არ დატოვოთ წვიმაში.
- წაიკითხეთ ინსტრუქცია მოწყობილობის მართვამდე ან ტექნიკური მომსახურების ჩატარებამდე.
- მიუთითებს პირად ზიანზე, სიკვდილზე ან მოწყობილობის ზიანზე წესების დაუცველობის შემთხვევაში.
- აღნიშნული მოწყობილობა ორმაგად ელექტროიზოლირებულია.

II. აღწერა

1. უჯანა სახელური
2. რეგულირებადი ლილი
3. დმხმარე სახელური
4. შახტის რეგულირების ლილი
5. დგინგ სახელმძღვანელო ბორზალი
6. საკეტო-გამორთვის ლილი
7. ჩართუთ ტრიგერი
8. კაბელის საყრდენი
9. კორდ ჰუი
10. დმხმარე სახელურის ლილი
11. საავტომობილო საბინაო
12. ხელმძღვანელს რეგულირების ლილი
13. დცვა
14. ნეილნის ხაზი
15. კოჭა

III ტექნიკური მონაცემები

ძაბვა	230 ვ ~ 50 ჰც
სიმძლავრე	450 ვტ
ბრუნთა რიცხვი უქმი სვლისას	9600 წთ ⁻¹
საჭრელი ძუის დიამეტრი	1.2 მმ
საჭრელი მექანიზმის სიგანე	30 სმ
სუფთა წონა	1.4 კგ
სადენის ზომა (სიგრძე)	25 სმ

IV აწყობა

საჭრელი მანქანის აწყობა

- დარწმუნდით, რომ ამომრთველი გამორთვის რეჟიმშია (პოზიცია OFF), გამორთეთ ჩანგალი ელექტროენერჯის წყაროდან.
- საჭრელი მექანიზმის ორი ნაწილის ასაწყობად, ძრავის ყუთში (9) მდებარე შვერილები გაუსწორეთ სახელურის (8) განაჭერებს. შემდეგ ჩასვით ძრავის ყუთი (9) სახელურის (8) ღიობში.
- ორი ნაწილის გასათიშად, დააჭირეთ 2 ზამბარიან ღილაკს ძრავის ყუთში (9) და ამოიღეთ სახელური.

დამცავი საფარის აწყობა

- მოათავსეთ დამცავი საფარი კოჭის დამჭერის ზედა მხარეს და ჩასვით ის კორპუსის უკანა ნაწილში, როგორც მითითებულია სურათზე ისრით A.
- შემდეგ შემოაბრუნეთ დამცავი საფარი ისრის B მიხედვით მანამდე, სანამ კარგად არ დამაგრდება. როცა დამცავი საფარის კიდები ჩამაგრდება კორპუსში და წარმოიქმნა ზამბარიანი ღილაკი, დამცავი საფარის გავლით მოათავსეთ ხრახნი მოწყობილობის ღიობში და დაამაგრეთ ის.

გამოყენებამდე შეამოწმეთ შემდეგი წესების მიხედვით, რომ მოწყობილობა კარგ სამუშაო მდგომარეობაშია და საჭრელი მექანიზმის ძუის სიგრძე საკმარისია:

1. დარწმუნდით, რომ ამომრთველი გამორთვის რეჟიმშია (პოზიცია OFF), გამორთეთ ჩანგალი ელექტროენერჯის წყაროდან.
2. მოხსენით საფარი საჭრელი მექანიზმის ფირფიტას.
3. გამოიკვლიეთ მოწყობილობის ზოგადი მდგომარეობა. შეამოწმეთ დამცავი საფარი, ამომრთველი, სადენი და ელექტრო გამაგრებელი სადენი. შეამოწმეთ ხრახნების მდგომარეობა, მოძრავი ნაწილების განლაგება და მათი დაკავშირება, მონტაჟის სისწორე, დაზიანებული ნაწილების არსებობა, რამაც შეიძლება მოახდინოს ზეგავლენა მოწყობილობის უსაფრთხო მუშაობაზე. თუ მოწყობილობა მუშაობის დროს გამოსცემს არანორმალურ ხმას ან ვიბრირებს, დაუყოვნებლივ გამორთეთ საჭრელი მექანიზმი და გამოასწორეთ პრობლემა. არ გამოიყენოთ დაზიანებული ინსტრუმენტი და ზედ დააკარით იარღილი სიტყვებით “არ გამოიყენოთ”.
4. დარწმუნდით, რომ დგახართ ბრტყელ ზედაპირზე და გაქვთ უსაფრთხო საყრდენი.
5. შეამოწმეთ, ეხება თუ არა საჭრელი პირი დამცავ საფარს ან გადის თუ არა მის ნაპირებზე.
6. თუ ძუა ძალიან მოკლეა, ამოწიეთ ის და რამოდენიმეჯერ დააჭირეთ კოჭის ღილაკს (6) მანამდე, სანამ ძუა არ მიაღწევს დამცავი საფარის ნაპირს. ამოწიეთ მეორე ძუა, სანამ ისიც არ მიაღწევს დამცავი საფარის ნაპირს.

გაფრთხილებთ: საკუთარი უსაფრთხოების მიზნით, ძუის სიგრძის რეგულირების დროს, თავი აარიდეთ საჭრელი მექანიზმის დანასთან (7) კონტაქტს, რომელიც მიმაგრებულია დამცავ საფარზე. ის ძალიან ბასრია. ხელები მოათავსეთ მოშორებით.

ამომრთველის ჩართვა (ON) და გამორთვა (OFF)

1. მიაერთეთ სადენი ელექტროენერჯის წყაროს.
2. ჩართვის მიზნით თქვენ უნდა გექტიროთ ხელი დამცავ ჩამკეტ ღილაკზე (2) და აგრეთვე ამომრთველ ბერკეტზე (3).
3. გამორთვის მიზნით, აუშვით ხელი ამომრთველ ბერკეტს.

გაფრთხილება. მოწყობილობა ჯერ კიდევ მუშაობს გამორთვიდან 5 წამის განმავლობაში. მოწყობილობის შენახვამდე, ის ბოლომდე უნდა გაჩერდეს.

სადენის დაგრძელება

სადენის დაგრძელების მიზნით კოჭი დააჭირეთ მიწაზე იმ დროს, როცა ძრავა ირთება და სადენი ავტომატურად დაგრძელდება. ბალახის უფრო ეფექტური მოჭრისთვის, დარწმუნდით, რომ მანქანა ბოლო სიჩქარეზე მუშაობს, და შემდეგ გამოიყენეთ სადენის ნელი დინება. არ გადატვირთოთ მანქანა სწრაფი ჭრით.

ჭრა

1. დარწმუნდით, რომ სამუშაო ადგილი სუფთაა ქვებისგან, ნატეხებისგან, სადენებისგან და სხვა უცხო ობიექტებისგან.
2. მოწყობილობა აამუშავეთ, სანამ დაიწყებთ ბალახის მოჭრას.
3. თუ გჭირდებათ ძუის მოშვება, “დარტყით” კოჭის ღილაკი მიწაზე მის გამოსაშვებად. თუ გამოშვებული ძუა საჭიროზე მეტია, ის თავს იყრის დამცავი საფარის ნაპირებზე, რის შედეგადაც ის იჭრება საჭრელი მექანიზმის ფირფიტით.
4. ბალახი მოჭერით მარჯვნიდან მარცხენა მხარეს მოძრაობით და გააგრძელეთ ნელი ტემპით, დაახლოებით 30 გრადუსით დახრილი მანქანით. უმჯობესია ბალახის მსუბუქად მოჭრა, რაც ხელს უწყობს ბალახს გადაიფანტოს კოჭისგან მოშორებით და ის აღარ უშლის მას მუშაობაში.
5. ბალახის მოჭრა დაიწყეთ ელექტროენერჯის წყაროსთან ახლოს და გააგრძელეთ მუშაობა მისგან მოშორებით, სადენის თავის არიდების მიზნით.
6. მაღალი ბალახი უნდა მოიჭრას ფენა-ფენა და მოჭრა უნდა დაიწყოს კენწეროდან. არ მოჭრათ ნამიანი ან სველი ბალახი. არ გადატვირთოთ მოწყობილობა.
7. თავი აარიდეთ მყარ ობიექტებზე დარტყმით გამოწვეული ძუის ხშირი ცვეთა.
8. გამოიხინეთ სიფრთხილე მყარ ობიექტებთან შეჯახების დროს უკუცემის წარმოქმნის შემთხვევაში.
9. ჭრის პროცედურის დასრულების შემდეგ, მოწყობილობა დადეთ თავით მიწაზე, გაანთავისუფლეთ ამომრთველი და დაელოდეთ, სანამ ძრავა არ გაჩერდება ბოლომდე. მოათავსეთ საჭრელი მანქანა მიწაზე, გათიშეთ და გამორთეთ სადენის ჩანგალი ელექტროენერჯის წყაროდან.

შენიშვნა: პერიოდულად გაწმინდეთ კოჭისა და დამცავი საფარის რგოლს შორის დაგროვილი ბალახი, რათა თავიდან აიცილოთ მოწყობილობის ვიბრირება.

VI ტექნიკური უზრუნველყოფა

1. შეინახეთ მოწყობილობა, აგრეთვე წინამდებარე სახელმძღვანელო და აქსესუარები დაცულ და მშრალ ადგილას.
2. მოწყობილობის საჭაერო ვენტილაციის ღიობები ყოველთვის უნდა იყოს სუფთა.
3. რეგულარულად გაწმინდეთ მტვრისგან და ჭუჭყისგან.
4. რეგულარულად გაპოხეთ ყველა მბრუნავი ნაწილი.
5. პლასტმასის ნაწილების გასაწმენდად არ გამოიყენოთ კაუსტიკური ნივთიერება.
6. არ მოახდინოთ მოწყობილობის დემონტაჟი ან შეკეთება. საჭრელი მანქანა შეაკეთებინეთ უფლებამოსილ მომსახურების ცენტრში გამოცდილ ხელოსანს, იქვე გაგიწევენ ტექნიკურ მომსახურებას.

კოჭის გამოცვლა

Spool slots – კოჭის განაჭერები

Spool hole – კოჭის ღიობი

Inner cover – შიდა საფარი

1. დარწმუნდით, რომ ამომრთველი გამორთვის რეჟიმშია (პოზიცია OFF), გამორთეთ ჩანგალი ელექტროენერჯის წყაროდან.
2. დარწმუნდით, რომ დგახართ ბრტყელ ზედაპირზე და გაქვთ უსაფრთხო საყრდენი.
3. მოუშვით კოჭის მომჭერი, რათა მოხსნათ შიდა საფარი, შემდეგ ჩასვით სადენის ერთი ნაპირი კოჭის განაჭერებში, დარწმუნდით, რომ ის სწორად და უსაფრთხოთ არის განთავსებული.
4. დაახვიეთ სადენი კოჭის ირგვლივ საათის ისრის მიმართულების საწინააღმდეგოდ, მოიტოვეთ სადენი დაახლოებით 2 დუიმი სიგრძეში.
5. სადენის დარჩენილი სიგრძე ჩასვით შიდა საფარის ღიობში და დააბრუნეთ საფარი კოჭზე.
6. კოჭის უკანა ნაწილი ჩასვით კოჭის მომჭერში და მოუჭირეთ საათის ისრის მიმართულებით, დარწმუნდით, რომ ის უსაფრთხოდ არის განთავსებული საჭირო ადგილას.

გამოიჩინეთ სიფრთხილე. ძაფის კოჭის გამოცვლის შემდეგ, რამოდენიმე წუთით აამუშავეთ მოწყობილობა ნულოვანი დატვირთვის ქვეშ, რათა დარწმუნდეთ, რომ კოჭიც და ძუაც ორივე სწორად მუშაობს. გამოიყენეთ მხოლოდ ის კოჭი, რომელიც რეკომენდებულია მწარმოებლის მიერ.

გაპოხვა და შეკეთება

1. მოწყობილობის ნორმალურად გამოყენების მიზნით, არცერთ ნაწილს არ ჭირდება გაპოხვა.
2. როდესაც საჭრელ მექანიზმს ესაჭიროება ახალი ელ. ნახშირის მუსი ან 40-საათიანი გამოყენების შემდეგ, წაიღეთ მოწყობილობა უფლებამოსილ მომსახურების ცენტრში ელ.ნახშირის მუსის გამოსაცვლელად და შემდეგი ტექნიკური მომსახურების მიზნით:
 - გაპოხვა
 - მექანიკური ამძრავის შემოწმება, ღერძის, საკისარის და გარსის ჩათვლით
 - ელექტროსქემის შემოწმება, ამომრთველის, ელექტროგაყვანილობის და ძრავის ჩათვლით
 - მექანიკური და ელექტრო ფუნქციონირება

გამოიჩინეთ ყურადღება. პლასტმასის ნაწილების გაწმენდის მიზნით არ გამოიყენოთ საწმენდი საშუალებები. რეკომენდებულია გაწმენდა სველი ნაჭრით და სარეცხი საშუალებით. წყალი არ უნდა მოხვდეს მოწყობილობაში. არ გამოიყენოთ მანქანა წვიმიან ამინდში.

შენახვა

1. შეინახეთ საჭრელი მანქანა მზის სხივისგან მოშორებით.
2. არ შეფუთოთ ნეილონის პარკში, რაც გამოიწვევს ფორმის შეცვლას.
3. სამუშაო პროცესის დასრულებისას, საფუძვლიანად შეამოწმეთ და გაწმინდეთ მოწყობილობა. არ დატოვოთ მოწყობილობა იატაკზე ხანგრძლივი პერიოდით, რაც გამოიწვევს დამცავი საფარის ფორმის შეცვლას. ჩამოკიდეთ ის ზედა სახელურით, იატაკისგან მოშორებით.

KAZAKH

ЭЛЕКТРЛІ ТРИММЕР RDX915 –Х915

ҚОЛДАНУ СИПАТТАМАСЫ ЖӘНЕ НҰСҚАУЛАРЫ

АСПАПТЫҢ БӨЛІКТЕРІ

1. Тұтқыш
2. Реттелетін қарнақ
3. Қосымша тұтқыш
4. Қарнақты реттеу шүріппесі
5. Аймақтық пішіннің бағыттаушы дөңгелегі
6. Апаттық қосылудан қорғау түймесі
7. Қосу шүріппесі
8. Бауды өткізетін ойық
9. Ілмек
10. Қосымша тұтқыштың бекіткіші
11. Қозғалтқыш қорабы
12. Головоканы реттеу түймесі
13. Қорғаушы қаптама
14. Қармақ бауы
15. Шарық

ТЕХНИКАЛЫҚ ПАРАМЕТРЛЕР

- КЕРНЕУ 230 В~50 Гц
- ТҰТЫЛАТЫН ҚҰАТ 450 Вт
- АЙНАЛЫМ ЖЫЛДАМДЫҒЫ 9600 айн/мин
- ШАБУ ДИАМЕТРІ 300 мм
- ҚАРМАҚ БАУДЫҢ ДИАМЕТРІ 1,4 мм
- ДЫБЫС ҚҰАТЫНЫҢ ДЕҢГЕЙІ 95 дБ

ЕСКЕРТУ: RODEX АЙТЫЛМЫШ АСПАП КӘСІБИ ИГЕРУШІЛІК ҮШІН ЖАРАМДЫ.

ҚОЛДАНУ АУМАҒЫ

“RODEX” айтылмыш құрылғысы тегіс жерде шөп шабу үшін арналған.

ҚАУІПСІЗДІКТІҢ ШАРАЛАРЫ

Аспапты пайдаланбас бұрын электр тоғының соғудың, басқада аппараттарға түспеудің алдын алып алдымен аспаптың қолдану және барлық нұсқаулармен танысып келесі ақпаратқа көңіл аудару қажет:

1. Бар желілік кернеудің және аспаптың жиынтық кестесінде көрсетілген ақпараттың сәйкестігін тексеру.
2. Жұмыс алдында электрқұралдың тұтастығын тексеру. Жарамсыз кәбілді ауыстыру.
3. Электршанышқыны тоқ көзіне қозғағыштың сөндірулі кезінде салу.
4. Аспапты өңдеулі материалмен байланысқа түспей тұрып қосу.
5. Электр тоқтың соғуынан сақтану. Темір құбыр, радиатор, электр плита, тоңазытқыш және басқа жерленген заттарға тиюден аулақ болу. Денемен және жердің байланысында электртоктың соғуы ауқымданады.
6. Электр құралды өңдеу материалына тигізбей бұрын қосыңыз.
7. Қызудың әдеттен тыс секіру кезінде электржүйелердің бөліктерінде судың тамшысының пайда болуын келтіреді. Жұмыс алдында аспаптың қызуы қоршаған ортаның қызуымен тең жағдайда болуын күту.
8. Машинаны, аспаптарды, оның ұсынылған бөліктерді және мүліктерді нұсқауда көрсетілген ережелерге сәйкес және лайықты жерлерде пайдалануға қажет.
9. Өңдейтін бөлшекті бекіту үшін қысқыш құралдарын немесе тискилерді пайдалану. Бөлшекті қолмен немесе денемен ұстап тұру апаттық жағдайға келтіруі мүмкін..
10. Лайықты жұмыс киімінің кию. Еркін киім кимеу және галстук тақпау. Машинаның қозғалыс бөліктерімен ілініп және жарақат алмау мақсатында әшекей бұйымдарды тақпау. Ашық ауада жұмыс жасағанда жұмсақ аяқ киім кию. Ұзын шаштарды лайықты етіп қорғау тиіс.
11. Жаңқамен, үгінділермен және тозаңмен жұмыс жасағанда ылғи қорғаныс көзәйнектерді, қажет болған жағдайда бет пердені пайдалану. Қорғаныст аяқ киімді және касканы лайықты шарттарда пайдалану.
12. Айқай-кикулы жұмыстарда құлаққапты кию.
13. Жұмыстың барысында баспалдақта және қармақбауларда нық тұру тиіс. Мұңсыз теңгерім және мұқият тексерістен кейін ғана аспапты қосуға болады
14. Жаңбыр мен ылғалдан қорғау. Электрқұралға су кірген жағдайда электртоктың соғу тәуекелі ауқымданады.
15. Электр аспапты ашық ауада пайдалан кезде W-A немесе W ұзартқышын пайдалану. Осы кәбілдер ашық ауада пайдалану үшін арнаулы сипаттарға ие және электртоктың соғу тәекелін азайтады.
16. Кәбілді жылы, майлаушы материалдардан, өткір заттардан немесе қозғалмалы бөліктерден ұзақ болған жөн . Майып немесе шатасқан кәбіл элетртоктың соғу тәуекелін жоғарылатады.
17. Аспапты үшінші кіскге берілген жағдайда жоғарыда көрсетілген нұсқауды беру.
18. Жөндеу жұмыстарын тек білікті мамандар жасауы.
19. Аспап пайдаланылмаса, үзілістерде жұмыстың арасында, аксессуарларын ауыстырғанда және техникалық қызмет жасағанда кәбілді өшіру. Өндірушінің ұсынған бөлшектерін пайдалану .
20. Электр аспаптарды тасымалдау үшін желілік баудан көтермеу. Электр жүйеден сөндіргенде кәбілден тартпау.
21. Жұмыс орыны таза және жарық болуы керек. Алқам-салқам және қараңғы жұмыс орыны жазатайым оқиғалардың ықтималдылығынелеулі түрде арттырады.
22. Электроаспапты жанғыш сұйықтықтың, газдардың және тозаңды жерлердің маңында пайдаланбау.
23. Аспапты қорабында, балалардын қолдары жетпейтін жерде сақтау. Жетерлік тәжірибесі жоқ адамдардың қолында бұл аспап қауіпті.
24. Аспапқа аса көп күш түсірмеу қажет. Электр аспапты дұрыс пайдалану - жұмыстың қауіпсіз орындалуын қамсыздандырады.
25. Жұмыс барысында дененің оғаш қозғалыстарынан аулақ болу керек..

26. Электр аспапты қосардың алдын қондырмалы аспапты және кілттерді жұмыс орынынан алу. Сырғымалы кілтінің немесе сомынның кілтінің электр аспаптың айланпас бөлігіне тиюі -жарақатқа келтіру мүмкін.
27. Аспаптың абайсызда қосылуын немесе аспаптың белсендіруінің алдын алу. Аспапты қосуының алдын айырып-қосқыштың сөндірулі тұрғанына илану қажет.
28. Жүріс бөліктердің бұзылуының, сәйкестігін немесе электроаспаптың жұмысына әсер ететіндей сыналандудың шарты түрде тексеру. Бұзыған жағдайда - жөндеу және техникалық күтуді жасау. Келеңсіз уақиғаның және ақаулықтың көпшілігі электрқұралдардың техникалық күтуінің жасалмағанынан пайда болады.
29. Айырып-қосқыш ішіне қосылып сөндірілмесе онда бұндай электраспапты қолдануға болмайды. Мынадай уақиғаларда аспаптар қауіпсіздіктің жағынан өте қауіпті. Екі қабат орамамен қапталған аспаптар полярлық электр шанышқымен жеткізіледі. Мынадай электршанышқы тек мүмкін сұғындыр- ғана полярлық тоқ көзіне сұғуы мүмкін. Егер электр шанышқы толықтай тоқ көзіне сұғынбаса, электршанышқыны аударып сұғып көр. Басқа электршанышқыны ауыстыру тек білікті электршіге тапсыру.

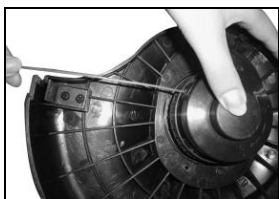
ЕСКЕРТУ: алкоголь, дәрілер, есірткілер, қыңқыл-сыңқылдар, жанталаса күйлер және шаршау- сендердің назар аудару зейініне әсер етеді. Осы жағдайларда электр аспаптарды пайдаланбаңдар.

ҚОСУ

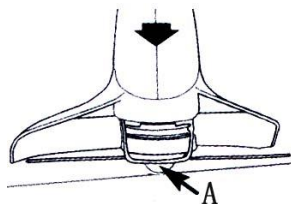
Жүйедегі кернеуге назар аударыңыз: құат алу кернеуі құрылғының заттанбасындағы көрсетілген ақпараттарға сәйкес болу керек. Егер заттанбада 230 В көрсетілсе, онда құрылғы тек 220 В-пен жұмыс істеу керек.

ҚОСУ/СӨНДІРУ

1. Машинаны алғашқы рет қосқан кезде қармақ бауы кесетін пышақтан асып тұрғанын қадағалаңыз. Егер қармақ бауы жетерліктей ұзын болмаса шарықтың түймесін басып, сол уақытта қармақ бауын тартып шығарыңыз (3А).
- 2.



3А-сурет



3. Реттеу жөніндегі нұсқамаға сәйкес қарнақ пен қосымша тұтқышты реттеп алыңыз.
4. Триммерді қауіпсіз қалыпта ұстап тұрыңыз. Қосу үшін апаттық қосылудан қорғау түмесін басып тұрып, қосу түймесін басыңыз.
5. Қармақ бауын жұмыс істеп тұрған аспапта шығару үшін ақырын шарық түмесімен жерге соғыңыз.

ҰЗАРТҚЫШ КӘБІЛДІ ЖАЛҒАУ

1. Айтылмыш амалды орындау үшін алдымен тоқты ажыратыңыз.
2. Ұзартқыш кәбілдің бір ұшынан 20-25 см-дей ілмек жасаңыз.
3. Осы ілмекті тұтқыштың астыңғы жағындағы бауды өткізетін ойықтан өткізіп ілмекке іліңіз (3Б).



3Б-сурет

4. Ұзартқыш кәбілді аспаптың кәбіліне жалғаңыз.

5. Ұзарған дайын кәбілді розеткаға сұғыңыз.

ЕСКЕРТУ: сөндірілгеннен кейін құрылғы 5 секундтай жұмыс істеп тұрады. Толық тоқтағанын күтіп, содан кейін ғана аспапты орнына қойыңыз

4 - РӘМІЗДЕР



Өтініш, машинамен жұмыс істеу кезінде көру және есту мүшелерін қорғау құралдарын пайдаланыңыз.



Балаларға жұмыс аймағына 5 метрден жақын ара қашықтыққа жақындауына жол бермеңіз.



Техникалық күтім және жөндеу жұмыстары кездерінде ток бауын розеткадан суырып қойыңыз.



Төзімді сырғанамайтын аяқ киімді киіңіз.



Машинамен жұмыс істеу кезінде қорғаушы қолғаптарды киіңіз.



Шығаратын арналардан ұсақталған тастар тасталуы мүмкін.



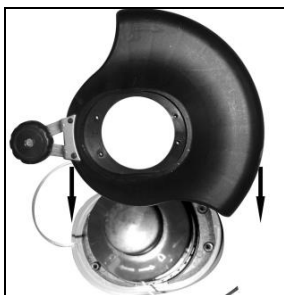
Аспапқа жаңбырдың әсер етуіне жол бермеңіз.



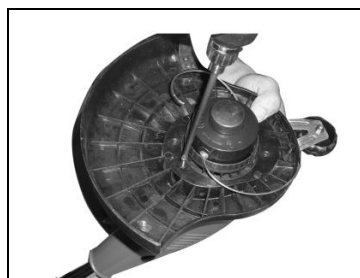
Жұмысты немесе техникалық күтімді бастамас бұрын сипаттамада көрсетілген барлық нұсқамаларды мұқият оқып шығыңыз

Құрастыру жөніндегі нұсқама

- Ескерту: триммерді құрастыруға керекті заттар: Для монтажа триммера требуются: Аймақтық пішіннің бағыттаушы дөңгелегі, қорғаушы қаптама және қосымша тұтқыш.



2А-сурет



2Ә-сурет

1. Қорғаушы қаптама қозғалтқыш қорабына орнатылады.
2. 2 бұрамамен бекітіледі.

Реттеу жөніндегі нұсқама

Пайдаланушының ыңғайына қарап қарнақтың биіктігін жоғары және төменге реттеуге болады.

1. Карнақтан мықтап ұстаңыз.
2. Қарнақты реттеу шүріппесін басыңыз (2Б).



2Б-сурет

3. Қарнақ ұзындығы 6 түрлі позицияда бекітіледі.

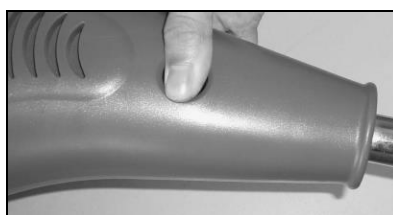
ЕСКЕРТУ: қарнақты түзетуші тәртіппен және аймақтық кесу тәртібімен орнатуға болады.

Бүйірін кесу тәртібіне өзгерту мен түзету.

1. Карнақтан мықтап ұстаңыз.
2. Головоканы реттеу түймесін басып қозғалтқыш қорабын бұрыңыз (2В, 2Г-суреттер).



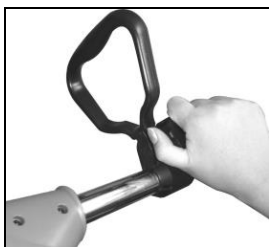
2В-сурет



2Г-сурет

Қосымша тұтқышты реттеу

1. Бұраманы босатыңыз.
2. Қосымша тұтқышты алға немесе артқа жылжытыңыз (2Ғ).



2Ғ-сурет

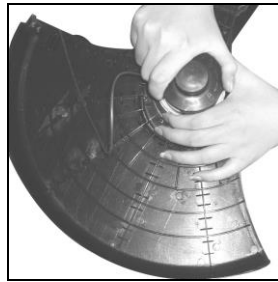
ТЕХНИКАЛЫҚ КҮТІМ

Шарықтағы қармақ бауын ауыстыру:

1. Триммерден шарықты шешіңіз. Ол үшін бір қолымен дөңес жерін ұстап тұрып, басыңыз, екінші қолымен шарықтың бекітілмеген басын бұрыңыз (4А). Осыдан кейін шарықұстағыш пен шарық оңай алынады (4Ә).

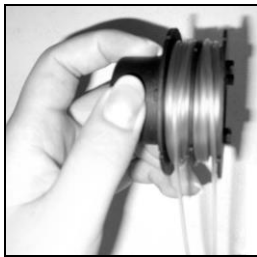


4А-сурет

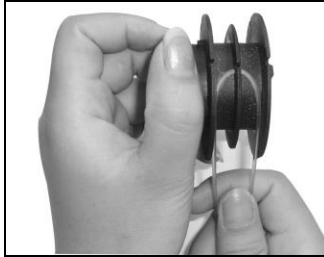


4Ә-сурет

2. Шарықтағы қалған қармақ бауын алып тастаңыз.
3. Ескі қармақ баудың орнына 1,6 мм жаңасын қойыңыз.(4Б, 4В-суреттер).

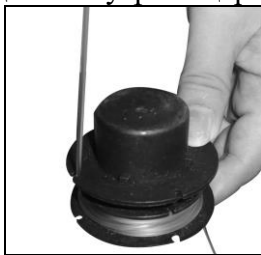


4Б-сурет



4В-сурет

4. Қармақ бауды шарыққа тығыздап ораңыз.
5. Байламды бекіту үшін қармақ баудың екі ұшын қарама-қарсы жаққа бекітіңіз (4Г).



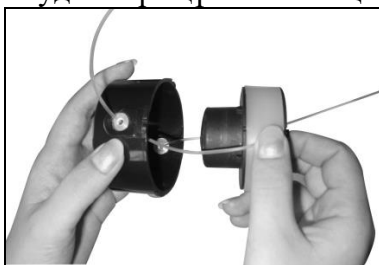
4Г-сурет

6. Қармақ баудың екі ұшын пластик контейнердің жоғарғы және төменгі тесіктерге сұғыңыз (4Ғ).



4Ғ-сурет

7. Қармақ бауды шарықұстағыштың тесіктеріне сұғып, шарыққа кигізіңіз (4Д).



4Д-сурет

8. Шарықты және шарықұстағышты триммерге орнату үшін басын орнатып алыңыз (4Ө). Ол үшін басын басып тұрып сағат тілімен тірелгенше бұраңыз.
9. Қармақ бауы бірқалыпты шығуын қадағалаңыз, ол үшін бас бармақпен шарық түймесін басып тұрып қармақ бауды саусақтарымен тартыңыз. Қармақ бау бос жылжыу керек.
10. Қосу жөніндегі нұсқамаға сәйкес триммерді қолдануға кірісіңіз.

ПАЙДАЛАНУ

Триммерді шөпке жақындамай қосыңыз. Шөпті шамамен 30 градус еңкішпен, оңнан солға қарай кесіңіз.

1. Дымқыл және ылғал шөпті кеспеңіз.
2. Қатты заттармен қақтығысу кезінде соққыдан аулақ болу үшін шығу сызығынан бұлттарыңыз.
3. Үдеріс кезінде қарнақты еңкейтпеңіз.

100- ТЕХНИКАЛЫҚ КҮТУ ЖӘНЕ ТАЗАЛАУ

- Аспапты әр пайдаланғаннан кейін тазалап тұру ұсынылған.
- Пластмасс бөліктерді тазалау кезінде оңай тұтанатын құралдарды пайдаланбаңыз. Ылғал шүберек пен жуу құралдардың көмегімен тазалауды ұсынылады. Аспап тікелей сумен түйіспеуі керек.
- Машинаның көмірін тексер. Көмірлерді ылғи теңдей ауыстыруы тиіс.

САҚТАУ

- Қорғаушы қаптаманы тазалаңыз.
- Айтылмыш триммерді жаңбыр кезінде пайдалануға болмайды.
- Пайдаланбайтын кезде балалардан ұзақ құрғақ жерде сақтаңыз.

Егер өндірудің катал әдістері мен сынақтарына қарамастан аспап бұзылып қалса, жөндеуді өкілеттендірілген **RODEX** қызмет орталықтарында жасайды.

ARABIC

ألة قص حواف العشب RDX915 – X915

المقدمة ودليل المستخدم

الخصائص التقنية

الفولتية	230 فولت – 50 هيرتز
طاقة الدخول	450 واط
دورة دقيقة	9600 عدد الدورات
قطر القص	300 ملم
قطر الخيط	1.4 ملم
مستوى قوة الصوت	95 ديسبل

اجزاء الجهاز

- 1- الذراع الرئيسي
- 2- مقبض قابل للتعديل
- 3- ذراع مساعد
- 4- زناد تنظيم المقبض
- 5- عجلة مسار القطاع الطرفي
- 6- زر السلامة
- 7- زناد المفتاح
- 8- مثبت الحبل
- 9- شوكة الحبل
- 10- راس الذراع المساعد
- 11- جسم المحرك
- 12- زر تعديل الراس
- 13- الواقي
- 14- الخيط
- 15- البكره

صلاحية ومجالات الاستعمال

لغرض قطع الاعشاب الموجودة في المساحات المسطحة.RODEX تم تطوير الة

معلومات الامان

- للمحماية من اخطار الصعق الكهربائي والاصابة بالجروح والحروق يرجى مراعاة المعلومات التالية:
- يراعى الحفاظ على نظافة مكان العمل. الامكان غير المنظمة والمظلمة تتسبب في الحوادث.
 - يراعى عدم استخدام الاجهزة الكهربائية في الاوساط الحاوية على مواد قابلة للاشتعال مثل السوائل والغازات والغبار، اذ تؤدي هذه المواد الى حدوث انفجار. الاجهزة الكهربائية تسبب في الشرارات مما يؤدي الى التسبب في الاشتعال في الاوساط الحاوية على الغازات والغبار.
 - يراعى ابعاد الآخرين والاطفال اثناء العمل مع الاجهزة الكهربائية. عدم الانتباه يؤدي الى فقدان السيطرة على الجهاز اثناء العمل.
 - يجب ان تكون قوالب الاجهزة الكهربائية متوائمة مع المقابس. يرجى تجنب تغيير القوالب بأي شكل من الاشكال. تجنب استخدام اي نوع من مقابس المحولات مع الاجهزة الكهربائية المغيرة. القوالب الاصلية والمقابس الملائمة تقلل من خطر التعرض للصعقات الكهربائية.

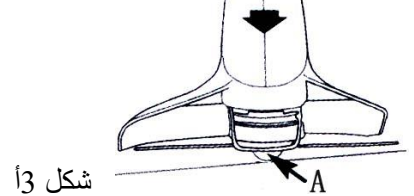
- يراعى تجنب ملامسة الجسم مع الاسطح المتعرضة للغبار مثل الانابيب وخزانات المياه والموافد والثلاجات. في حال تعرض الجسم الى الغبار فان ذلك سيزيد من اخطار التعرض للصدقات الكهربائية.
- يراعى عدم ترك الاجهزة الكهربائية تحت الامطار او في الاماكن الرطبة. في حال نفاذ المياه الى الاجهزة الكهربائية فان ذلك سيزيد من اخطار التعرض للصدقات الكهربائية.
- يراعى عدم اساءة استعمال الكابل كي لا يتعرض للتلف. تجنب تماما استعمال الكابل لغرض فصل الجهاز الكهربائي من المقبس او لغرض نقله او سحبه.
- يراعى ابعاد الكابل عن الحرارة والزيت والقطع ذات الحواف الحادة او القطع المتحركة. الكابل المعطوب او التالف يزيد من اخطار التعرض للصدقات الكهربائية.
- اثناء استعمال الاجهزة الكهربائية في الهواء الطلق يرجى استعمال كابلات للتمديد مناسبة للاستخدام في الهواء الطلق. استخدام كابلات التمديد المخصصة للهواء الطلق يقلل من اخطار التعرض للصدقات الكهربائية.
- يراعى البقاء في حالة التأهب اثناء استعمال الجهاز الكهربائي ويرجى التركيز واستعمال الحواس اثناء العمل مع الاجهزة الكهربائية.
- يراعى عدم استخدام الاجهزة الكهربائية في حال الشعور بالتعب او في حال تعاطي العقاقير الطبية او الكحول او المخدرات. الاغفال اثناء استخدام الاجهزة الكهربائية يسبب الاصابة بجروح خطيرة.
- يراعى استخدام معدات السلامة. والاستعمال الدائم لواقى العينين. واستعمال قناع الغبار واحذية سلامة غير زلقة وقبعات صلبة وواقيات اذن مناسبة للاستعمال وغيرها من معدات السلامة الشخصية للحد من الاصابة بالجروح.
- يراعى ازالة المفاتيح وادوات النصب والتشغيل قبل البدء باستعمال الاجهزة الكهربائية. في حال علق مفاتيح النصب او المفاتيح العادية بالجزء الدوار من الجهاز الكهربائي فان ذلك سيسبب الاصابة بالجروح.
- يراعى عدم التطاول نحو الامكان التي يزيد ارتفاعها عن طولكم. يرجى دائما التأكد من سلامة الوقوف. حيث ان هذا سيسهل من السيطرة على الاجهزة الكهربائية اثناء التعرض لمواقف غير متوقعة.
- يراعى ارتداء الملابس المناسبة. عدم ارتداء الملابس الفضفاضة والاكسسوارات. يرجى ابعاد الشعر والملابس والقفازات عن الاجزاء المتحركة في الاجهزة الكهربائية.
- تجنب استخدام القوة المفرطة مع الجهاز. استخدم الجهاز الكهربائي الذي يناسب غرضك. الاستخدام الصحيح للأجهزة الكهربائية يتيح لكم القيام بالعمل على افضل وجه ويكون اكثر امانا.
- تجنب استعمال الجهاز الكهربائي قبل التأكد من ان الزناد الخاص به مضغوط. الجهاز الكهربائي الغير القابل للفحص بالازرار يعتبر جهازا خطرا ويجب اصلاحه.
- يراعى سحب القابس من مصدر الطاقة قبل القيام بأية اجراءات خاصة باعداد الجهاز مثل تغيير الاكسسوارات او الخزن. بعض التدابير الامنية الوقائية تقلل من خطر الحوادث التي قد تحدث اثناء تشغيل الجهاز.
- يجب خزن الجهاز بشكل مناسب بعيدا عن متناول ايدي الاطفال وعن الاشخاص الذين ليسوا على دراية بتعليمات السلامة الخاصة باستعمال الاجهزة الكهربائية. تعتبر الاجهزة الكهربائية خطرة في ايدي الاشخاص غير المدربين.
- يراعى صيانة الاجهزة الكهربائية والتأكد من عدم وجود كسور او انزلاقات في الاجزاء المتحركة او وجود كسور او اية حالات قد تؤثر على عمل الاجهزة الكهربائية اليدوية.
- في حال عطب الجهاز الكهربائي يجب اصلاحه قبل الاستعمال. سبب الكثير من الحوادث هو عدم الصيانة الصحيحة للاجهزة الكهربائية.
- يراعى الحفاظ على اجهزة التقطيع حادة ونظيفة. العناية الصحيحة للحواف الحادة يوفر سهولة في القطع ويسهل من عملية فحص الجهاز.
- يراعى استعمال الجهاز الكهربائي وملحقاته واقسام التقطيع الخاصة به وغيرها وفقا لتعليمات السلامة وظروف بيئة العمل بما يتناسب مع الغرض الذي صمم الجهاز لأجله. ان استخدام الجهاز لغير الاغراض التي صمم لأجلها يسبب حالات خطيرة.
- يراعى صيانة الجهاز من قبل الاشخاص المؤهلين فقط واستخدام قطع الغيار الاصلية فقط. حيث ان هذا سيوفر لكم امكانية صيانة اجهزكم بشكل اكثر امانا.
- قبل بدء العمل بالجهاز يرجى التأكد من ان جميع البراغي والمثبتات موضوعة في مكانها كما ينبغي.
- يوصى باستعمال محول للطاقة في الحالات التي لا تتجاوز فيها طاقة الفتح الـ 30 امبير.
- يجب استعمال الجهاز فقط على الاسطح ذات المستوى الثابت.
- يراعى التأكد دائما من وجود فتحات للتهوية (في المناطق التي يحصل فيها تراكمات).
- يرجى فحص حالة الرأس القاطع بشكل دوري. في حال تلف البكرة يرجى سحب قابل الجهاز من مصدر الطاقة وتبديل البكرة المعطوبة.
- تجنب استعمال الجهاز لقطع العشب غير الموجود على الاسطح. على سبيل المثال, تجنب قطع العشب النابت على الجدران او الصخور.
- تجنب تمديد خط التصحيح الخاص بخط الحماية. تجنب البدء بالعمل قبل اجراء التصحيح المناسب لطرفي خط التصحيح.

التشغيل

يرجى التحقق من جهد الطاقة الخاص بالشبكة الكهربائية المغذية: يجب ان يكون جهد مصدر التيار متوافقا مع البيانات الموجودة على بطاقة نوع الجهاز. يمكن تشغيل الاجهزة التي تحمل بطاقتها جهدا مقداره 230 فولت بأستعمال طاقة مقدارها 220 فولت.

البداية \ التشغيل \ الاغلاق

1- عند تشغيل الجهاز لأول مره, تأكد من مرور الخيط فوق مقصات الخيط. اذا لم يكن طول الخيط كافيا قم بالضغط على الراس واسحب الخيط خارجا كما هو مبين بالشكل أ3



شكل أ3

- 2- قم بتنظيم الذراع المساعد والمقبض بالاستناد للإرشادات المذكورة في دليل المستخدم.
- 3- امسك المنجل بصورة سليمة بدون لمسه للاعشاب اللازم قطعها, ثم اضغط على زر السلامه واضغط على زناد المفتاح.
- 4- لمد الخيط اثناء عمل وحدة التشغيل قم بالضرب الخفيف على راس البكره المرتفعه عن سطح الارض.
تحذير: الخيط القصير يؤدي الى قص غير فعال لذلك يجب الضرب الخفيف على راس البكره المرتفعه عن سطح الارض اثناء تشغيل المنجل.

ربط كابل التمديد

- 1- قبل البدء بهذه العملية تأكد من عدم ربط الكابل بمقبس الكهرباء.
- 2- قم بعمل دائرة من احد اطراف الكابل بقطر 20-25سم.
- 3- ثبت هذه الدائرة بالخسفة الموجوده نهاية الذراع الرئيسي كما في الشكل ج3



ج3

- 4- ادخل كابل التمديد بكابل الطاقة للمنجل.
- 5- عندما تكون جاهزا لاستعمال المنجل قم بتوصيل كابل التمديد بالمقبس.
تحذير: يعمل الجهاز لمدة 5 ثواني بعد اطفائه لذلك انتظر حتى يتوقف الجهاز عن العمل تماما و ثم ضعه في مكانه.

الرموز

استخدم مواد واقية للعين والاذنين اثناء استخدام الجهاز.

ابعد الاطفال مسافة 5 امتار عن مكان العمل

افصل كابل الجهاز عن مصدر الطاقة للتأكد من عدم اشتغال الجهاز اثناء عمليات الصيانه والترميم.

ارتدي احذية قوية وغير قابله للانزلاق

ارتدي قفازات واقية لليد اثناء استعمال الجهاز



يمكن رمي الانقراض عن طريق قناة التفريغ.

لا تعرض الجهاز للمطر.



اطلع على الارشادات والنصائح الموجوده في كتيب الاستعمال قبل تشغيل الجهاز وقبل القيام باي عملية صيانته وتنظيف للجهاز.

ارشادات التركيب

- ملاحظه : العناصر اللازمه لتركيب المنجل هي : عجلة المسار الجانبي وذراع الحماية و الذراع المساعد القابل للتعديل



شكل 2 أ

شكل 2 ب

- 1- يربط واقي الخيط بجسم المحرك عندما تكون البكرة مواجهه الى الاعلى.
- 2- ينزلق الواقي فوق جسم المحرك.
- 3- يثبت النظام بـ 4 براغي موجوده داخل العلبة.

ارشادات التنظيم

يسحب طول المقبض الى الاعلى او الاسفل حسب راحة المستخدم.

- 1- قم بلف المقبض بشده.
- 2- اضغط على زر تنظيم المقبض كما هو في الشكل 2 ج

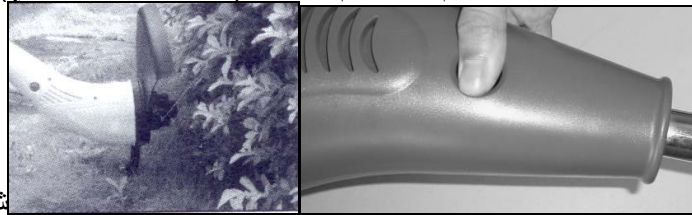


شكل 2 ج

- 3- بإمكانك تعديل طول المقبض على 6 وضعيات مختلفه.
- ملاحظه: بإمكانك تعديل منظم المقبض والقاطع بشكل نمطي.

تغييرات القاطع والمنظم

- 1- لف المقبض بشده.
- 2- اضغط على زر تعديل الراس وقم بلف جسم المحرك (الشكل 2 د, الشكل 2 ي)

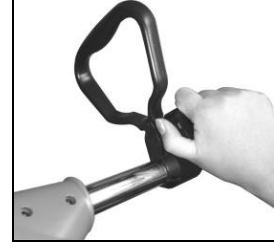


شكل 2 ي

شكل 2 د

تنظيم الذراع المساعد

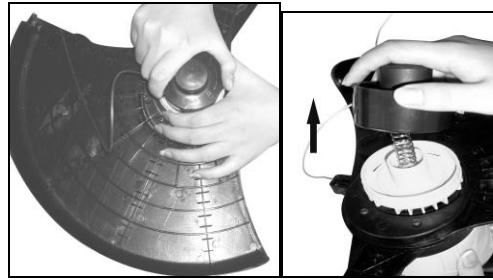
- 1- ارخي البرغي.
2- حرك الذراع المساعد الى الامام والخلف. شكل 2 ف



شكل 2 ف

العناية

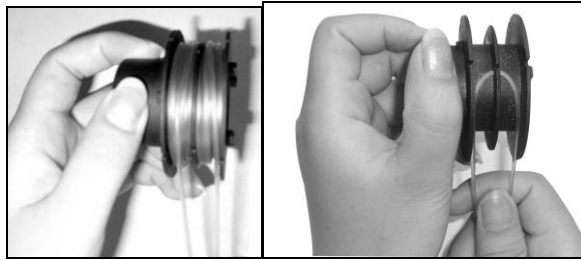
- تبديل بكرة الخيط
1- افصل البكرة عن المنجل. لعمل ذلك امسك وادفع البروز كما هو مبين في الشكل 4 أ باحدى يديك وقم بلف راس البكرة الغير المقفلة بيدك الاخرى (شكل 4ب). وهكذا يمكنك فصل البكرة وحامل البكرة بسهولة.



شكل 4 أ

شكل 4 ب

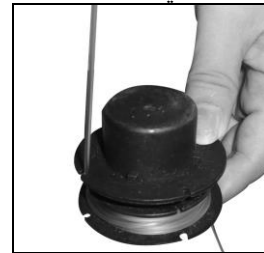
- 2- عند وجود خيط محصور بالبكرة يجب فصله منها.
3- ادخل الخيط الجديد ذو قطر 1.6 ملم بدلا من الخيط القديم داخل الراس المركزي في البكرة. (شكل 4 ج و 4 د)



شكل 4 ج

شكل 4 د

- 4- لف الخيط حول البكرة بمتانته.
5- اعقد طرفي الخيط في اتجاهين متعاكسين لغرض تثبيت اللف. (شكل 4 ي)



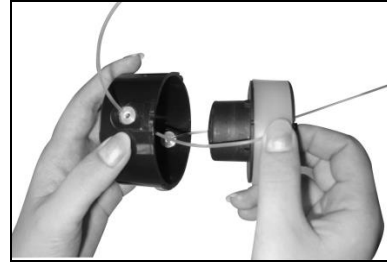
شكل 4 ي

- 6- ادخل طرفي الخيط داخل الثقبتين الصغيرين العلوي والسفلي للصحن البلاستيكي. (شكل 4 ف)



شكل 4 ف

7- ادخل الخيط في الثقوب الموجودة في حامل البكرة وادفعها داخل البكرة.(شكل 4ك)



شكل 4 ك

- 8- لتركيب البكرة وحامل البكرة على المنجل قم بتركيب راس الجسم كما هو في الشكل 4ب. ولعمل ذلك اضغط على الراس وقم باللف باتجاه عقارب الساعة حتى يتم القفل.
- 9- للتأكد من سلامة تركيب الخيط قم بسحب الخيط باصابعك واضغط بابهامك على الراس الدائري حيث يجب ان يتقدم الراس بارخاء الخيط.
- 10- قم بتشغيل المنجل وفقا للارشادات المذكوره في دليل المستخدم.

التطبيق :

- قم بتشغيل المنجل قبل التقرب من الاعشاب. قم بقص الاعشاب بحركات خفيفه من اليمين الى اليسار وبزاويه 30 درجه.
- 1- لاتقطع الاعشاب الرطبة والمبلله.
- 2- ابتعد عن ضرب الجهاز بالاجسام الصلبه التي توجد داخل الاعشاب.
- 3- احذر من ان تميل الزراع اثناء العمل.

التنظيف والعناية:

- من الافضل تنظيف الجهاز بالطريقه المذكوره بعد كل استعمال.
- نظف الجهاز بقطعة قماش رطبة مع قليل من الصابون السائل. لاتستخدم القاصر والمنظفات الحاده في التنظيف حيث انها تسبب تلف الاجزاء البلاستيكية في الجهاز. تأكد من عدم تسرب المياه الى داخل الجهاز.
- افحص فرشاة الكربون بشكل منتظم. عادة يتم تغيير فرشاة الكربون بشكل مزدوج.
- بالرغم من دقة التصنيع وخضوع الجهاز الى الاختبارات اذا ثبت عطل في الجهاز يجب مراجعة خدمة (رتريماكس) لصيانة الالات الكهربائية اليدوية او جهة خدمية مؤهله بذلك.

التخزين:

- نظف واقى المنجل
- لاتعرض الجهاز للمطر.
- قم بتخزين الجهاز في مكان جاف بعيدا عن متناول الاطفال.

BULGARIAN



Оригинална Инструкция за експлоатация на

КОСАЧКА /ТРИМЕР/

Тази инструкция е издадена от производителя: NINGBO CHINA-BASE LANDHAU FOREIGN TRADE CO., с адрес: NINGBO, YOUNGOR AVENUE 1, Китай

1. СЪОБЩЕНИЕ – МОЛЯ ПРОЧЕТЕТЕ

Поради съображения за сигурност, прочетете този наръчник с инструкции, преди да пуснете машината. Ако инструкциите не се спазват, могат да се получат тежки наранявания. Преди да използвате новия тример, отделете няколко минути за изучаване на новата си машина.

1.1. Предупреждения за безопасност за ръчен тример

Прочетете внимателно наръчника с инструкции. Необходимо е да разучите настройките и правилното ползване на машината.

Никога не позволявайте на деца, или на лица, които не са запознати с инструкциите да използват тримера. Минималната възраст на ползвателя може да бъде регулирана от местни разпоредби.

Никога не режете тревата, когато други лица и по-специално деца или животни са наблизо.

! Поддържайте безопасно разстояние от 15 метра. В случай, че те се приближат, незабавно изключете машината. Имайте предвид, че притежателя или ползвателя на машината ще бъдат отговорни за повреди причинени на други лица или собственост.

1.2. Подготовка

- Необходимо е винаги когато използвате машината да носите здрави обувки и дълги панталони. Никога не режете боси или обути в сандали.
- Проверете терена, върху който ще се използва машината и го почистете от предмети, които биха могли да бъдат засегнати.
- Преди да използвате машината трябва да извършите визуална проверка, за да уверите, че кордата, поддържащите болтове и цялата режеща част като цяло не са повредени или изхабени. С цел да избегнете излизане от равновесие на машината, ножовете и болтовете, които са изхабени или повредени трябва да се сменят единствено като цял комплект.

1.3. Работа

- Носете издръжливи и прибрани работни дрехи, както и дълъг панталон, сигурни работни обувки, издръжливи работни ръкавици, каска, защитна маска и очила, както и памучни тампони за ушите или друг слухов протектор срещу шума.
- Съхранявайте машината на сухо място. Изключете машината преди да я оставите.
- Винаги придържайте машината с двете ръце. Така че всички пръсти да обхващат ръкохватката.
- Уверете се, че болтовете и другите крепежни елементи са добре поставени. Не работете с машината, в случай, че не е добре настроена или изцяло или безопасно окомплектована.
- Уверете се, че ръкохватките са сухи и чисти и не са замърсени.
- Придържайте кордовата глава на желаната височина. Внимавайте кордовата глава да не се удря в малки предмети (например камъни). Когато ще косите по склон, застанете от долната страна на кордовата глава. Никога не се опитвайте да косите или подкастрирате, стоейки на възвишение, склон или подобни, ако съществува и най-малката опасност да се залюлеете или изгубите равновесие.
- Погрижете се в зоната за рязане да няма предмети, които могат да изхвъркнат докато косите. Опасност от наранявания!
- Ако двигателят работи, стойте на разстояние от кордовата глава и внимавайте тя да не влезе в контакт с дрехите. Преди да стартирате двигателя, се уверете, че кордовата глава не може да се сблъска с някакво препятствие.
- Винаги изключвайте двигателя преди работа с режещия механизъм.
- Съхранявайте машината и аксесоарите далеч от всякакви запалими материали или източници на топлина, като бойлери с бензинов двигател, сушилни или маслени печки, преносими отоплители и др.
- Уверете се, че върху предпазния капак, кордовата глава и двигателя не са се събрали остатъци от рязането.
- Работата, настройката и поддръжката на машината трябва да се извършват изключително от възрастни лица, обучени за това.

1.4. Значение на символите за безопасност, поставени върху машината



Прочетете наръчника с инструкции преди стартиране на машината.



Носете каска, протектори за ушите и защитни очила.



Дръжте други лица далеч от зоната на опасност.



Внимание! Опасност!



Внимание! Гореща повърхност!



Опасност от летящи предмети!



Необходимо е да се използват защитни ръкавици.



Необходимо е да се носят гумени ботуши за защита от протичане на ел. ток.

16. Не работете с машината, ако не сте в удобна позиция, без да сте я хванали добре, с опънати ръце или само с една ръка. Използвайте и двете ръце при работа с машината, придържайте ръкохватките с всички пръсти.

17. Дръжте кордовата глава над земята докато машината работи.

18. Не използвайте машината за други цели, различни от поддръжката и подрязването на трева.

19. Не използвайте машината в продължение на дълго време без прекъсване. От време навреме правете почивки.

20. Не работете с машината под влиянието на алкохол или наркотици.

21. Машината може да се стартира само ако защитния капак и/или предпазителя са били монтирани и в добро състояние.

22. Всякакви добавки, изменения или елиминирани на съставни части на този продукт могат да провокират наранявания на лица и/или повреда на машината и да доведат до отпадане на гаранцията от производителя.

23. Не стартирайте машината, ако около нея има запалими течности или основи, както и ако се намира в или около сграда. Могат да възникнат експлозии и/или пожар.

24. Не използвайте други приспособления за рязане. За собствената си сигурност препоръчваме да използвате само аксесоари или допълнителни устройства, които се посочват в наръчника или са били препоръчани от производителя. Използването на други приспособления или аксесоари, извън посочените в този наръчник с инструкции или в каталога, може да доведе до риск от собствено нараняване.

2. ПРАВИЛНО ПОЛЗВАНЕ

Тримерът е предназначен за употреба в частни дворове.

Спазването на инструкциите за ползване, посочени от производителя и изключително важно за правилната работа с машината.

! За да избегнете телесни наранявания на оператора, тримера не може да бъде използван за извършване на следните дейности: за почистване (за аспирация) на тротоари, също така е забранено да се използва за нарязване на клони. Също така тримера не може да бъде използван за заравняване на купчинки почви, като например къртичини.

Поради съображения за сигурност тримера не може да бъде използван като задвижващо устройство за машина или машини от някакъв друг вид.

4. Указание:

5. Използвайте машината само за рязане и косене на тревни площи, трева или бурени.

6. Докато работите, никога не повдигайте кордовата глава на височина по-висока от коленете.

7. Не използвайте машината, ако не в непосредствена близост има човек или животно. Необходимо е винаги да поддържате разстояние от поне 15 метра между работещия и други хора или животни докато режете трева. Необходимо е да поддържате разстояние от поне 30 метра между работещия и други хора или животни докато разчиствате трева с тримера.

8. Когато работите с тримера на склон винаги заставайте от долната страна на машината. Работете върху склонове и наклони единствено ако сте стъпил на твърда и стабилна почва.

6.2. Удължаване на кордата за рязане

! Не използвайте **стоманена тел или проводници** с кордовата глава, тъй като това може да доведе до сериозни наранявания на работещия.

! От време навреме премахвайте остатъците от трева, които са се омотали за да избегнете прегряване. Заплитане става когато има едра трева, която остава блокирана под предпазния капак около оста. Това води до прегряване на оста на тримера и кордовата бобина. Необходимо е заплетената трева да се махне внимателно с отверка или подобен инструмент.

6.3. Различни видове рязане

Ако машината е сглобена правилно с предпазния капак и кордовата глава, тя ще служи за рязане на трева или висока морава в зони с труден достъп, като например около стени, основи на сгради или дървета. Също така може да се използва за "разчистване" в случай, че искате да елиминирате растителността до дъно, с цел подготовка на градина или почистване на конкретна зона.

ИМАЙТЕ ПРЕДВИД, ЧЕ: Дори и в случай, че режете внимателно около основи на сгради, каменни стени или цимент, това води до по-голямо изхабяване на кордата.

ПОДРЯЗВАНЕ/ КОСЕНЕ - Необходимо е машината да се движи наляво - надясно, все едно става въпрос за коса. Дръжте кордовата глава винаги успоредно на земята. Уверете се, че височината на рязане е правилна преди да пристъпите към въпросния участък. Винаги поддържайте кордовата глава на същата височина, с цел да получите еднаква височина на ряза.

НИСКО РЯЗАНЕ - Дръжте машината пред себе си, леко наклонена, така че долната част на кордовата глава да е над земята а кордата да реже на желаната височина. Подрязвайте като отдалечавате машината от себе си. Не насочвайте тримера към себе си.

РЯЗАНЕ ДО СТЕНИ/ ОСНОВИ НА СГРАДИ - Когато режете до телени мрежи, стени, каменни зидове или основи на сгради е необходимо да се приближавате бавно за да можете да режете възможно най-близо, без кордата да засяга въпросното препятствие. Кордата се изхабява и се разнищва ако докосне камък, каменен зид или основа. Ако кордата се допре до метална преграда се къса.

РЯЗАНЕ ОКОЛО ДЪРВЕТА - Когато режете около дънери на дървета е необходимо да се движите бавно, с цел да избегнете кордата да докосва кората на дърветата. Обикаляйте дървото режейки от ляво на дясно. Доближайте се до тревата с върха на кордата, като наклоняте кордовата глава леко напред.

! Много внимателно работете при разчистване. Когато извършвате този вид работа, поддържайте разстояние от 30 метра между работещия и други хора или животни.

РАЗЧИСТВАНЕ - “Разчистване” означава елиминиране на всякакъв вид растителност на нивото на земята. За целта е необходимо да наклоните кордовата глава под ъгъл 30 градуса наляво. Нагласете ръкохватката така, че да имате по-голям контрол върху машината докато работите. Незабавно спрете рязането ако има опасност околни предмети да причинят нараняване на работещия или на други лица, или да увредят други предмети.

! Не разчиствайте предмети, който са на пътя с тримера!

Тримерът е мощна машина; може да доведе до излитане на разстояние от 15 или повече метра на малки камъни или други предмети, като по този начин да причини нараняване или увреждане на коли, къщи или прозорци.

Захранване:	230 V AC, 50 Hz
Консумация на енергия:	450 W
Скорост на въртене на кордата при свободен ход:	9600min-1
Максимален въртящ диаметър:	300см
Диаметър на кордата	1.4мм
Нетно тегло	3 кг
Дължина на кабела	см



Старите електрически устройства не бива да се третират като обикновен отпадък. Изхвърлянето или рециклирането на части от тях трябва да става на места със съответното оборудване. За информация за събирането и използването на старо електрическо оборудване, обърнете се към местните власти или търговеца.

Вносител за България: „ВАЛЕРИЙ С и М ГРУП” АД

София, бул. Ботевградско шосе 44

Тел. :02/ 942 34 00

Факс: +359 2 942 34 40

www.valerii.com

PERSIAN

دستگاه کنارزنی چمن RDX915 – X915

دفترچه راهنما و معرفی

ویژگی های فنی

230 ولت ~ 50 هرتز

450 وات

9600 دور/دقیقه

300 میلی متر

1,4

95 دبی

- ولتاژ
- نیروی ورودی
- تعداد دور در حالت خلاص
- قطر برش
- قطر ریسمان
- میزان نیروی صدا

قطعات دستگاه

1. دستگیره اصلی
2. محور قابل تنظیم
3. دستگیره کمکی
4. ماشه تنظیم محور
5. چرخ راهنمای پروفیل کنار
6. دکمه ایمنی
7. ماشه کلید
8. ثابت کننده ریسمان
9. قلاب ریسمان
10. گیره بازوی کمکی
11. بدنه موتور
12. دکمه تنظیم سری
13. محافظ
14. ریسمان
15. قرقره

مورد استفاده و عمر مفید دستگاه

این دستگاه "RODEX"؛ جهت امور چمن زنی در روی زمین های مسطح طراحی شده است.

تدابیر ایمنی

جهت جلوگیری از خطر برق گرفتگی، جرات و حریق به اطلاعات ذیل توجه کنید.

- محیط کار خود را همواره تمیز نگه دارید. محیط نامرتب و تاریک باعث ایجاد حوادث احتمالی می شود.
- دستگاه های برقی را در محیط هایی که مایع و گاز قابل اشتعال و یا گرد و خاک باشد استفاده نکنید، چرا که ممکن است انفجار رخ دهد. دستگاه های برقی شعله ور می شوند. گاز به وجود آمده ممکن است گاز و گرد و خاک موجود در محیط را شعله ور کند.
- در حین کار با دستگاه های برقی کودکان و تماشاگران در محیط را دور کنید. کم توجهی شما ممکن است باعث شود تا کنترل دستگاه را از دست دهید.
- دوشاخه دستگاه های برقی می بایست مطابق با پریز باشد. تحت هیچ شرایطی دوشاخه را تعویض نکنید. در دستگاه های برقی ارث شده از دوشاخه آداپتور استفاده نکنید. استفاده از دوشاخه اورجینال و پریزهای مناسب خطر برق گرفتگی را کاهش خواهد داد.
- از خطر برق گرفتگی جلوگیری کنید. از دست زدن به دستگاه های ارث شده از قبیل لوله فلزی، رادیاتور، اجاق برقی، یخچال و غیره خودداری کنید.

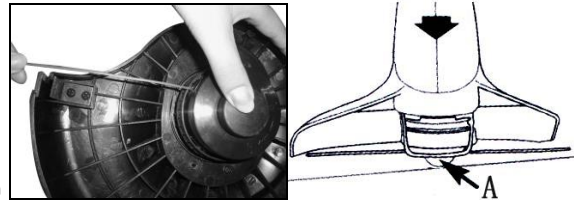
- دستگاه های برقی را در معرض باران و یا محیط مرطوب قرار ندهید. در صورت وجود آب به دستگاه های برقی، احتمال برق گرفتگی افزایش می یابد.
- توجه داشته باشید که سیم برق دستگاه آسیب نبیند. از سیم برای کشیدن و حمل استفاده نکنید. دوشاخه را به هیچ وجه از برق نکشید.
- سیم را از حرارت، روغن، قطعات نوک تیز و یا متحرک دور نگه دارید. سیم های آسیب دیده و یا پیچیده در هم احتمال خطر برق گرفتگی را افزایش می دهد.
- در صورت کار در هوای آزاد، فقط از دستگاه ها و سیم های رابطی که برای این منظور ساخته شده اند، استفاده کنید. استفاده از سیم رابط مناسب احتمال خطر برق گرفتگی را کاهش می دهد.
- با دقت باشید. در حین استفاده از دستگاه های برقی توجه داشته باشید که چه می کنید و از احساس خود استفاده کنید.
- در موارد خستگی، بیماری و یا در صورت استفاده از الکل و مواد مخدر، از دستگاه استفاده نکنید. یک لحظه بی دقتی در حین استفاده از دستگاه های برقی منجر به جراحات های مهم می شود.
- از تجهیزات ایمنی مناسب استفاده کنید. همواره از محافظ چشم استفاده کنید. از ماسک گرد و خاک، کفش مناسب، کلاه سخت و وسایل ایمنی مناسب جهت حفظ گوش و چشم های خود استفاده کنید. استفاده از این وسایل خطر جراحات های شخصی را کاهش می دهد.
- قبل از روشن کردن دستگاه برقی خود، دستگاه تنظیم و یا کلیدهای خود را از محیط جمع آوری کنید. گیر کردن کلید تنظیمی و یا کلیدهای معمولی به قطعه چرخان دستگاه منجر به جراحات های مهم می شود.
- به جاهایی که قذاتان نمی رسد، دست دراز نکنید. همواره صاف بایستید. این باعث می شود که بتوانید دستگاه برقی خود را همواره تحت کنترل داشته باشید.
- لباس مناسب بپوشید، لباس های گشاد نپوشید و جواهرات به خود آویزان نکنید. موها، لباس و دستکش های خود را از قطعات متحرک دستگاه دور نگه دارید.
- با دستگاه بیش از حد کار نکنید. برای هر کار از دستگاه برقی مناسب با آن کار استفاده کنید. استفاده از دستگاه الکتریکی مناسب باعث می شود که شما کار را بهتر و با ایمنی بیشتر انجام دهید.
- چنانچه ماشه دستگاه کار نکند، از دستگاه استفاده نکنید. استفاده از دستگاه برقی که با هیچ دکمه ای کنترل نمی شود، خطرناک می باشد و می بایست حتما تعمیر شود.
- قبل از ذخیره کردن دستگاه، تعویض متعلقات و یا هرگونه تنظیم، دوشاخه دستگاه را از برق خارج کنید. برخی اندازه گیری های ایمنی، خطر حوادث احتمالی به وجود آمده از کار با دستگاه را کاهش می دهد.
- این دستگاه را دور از دسترس کودکان و اشخاصی که به دستورالعمل های ایمنی دستگاه ها و ابزار الکتریکی آشنا نیستند، انبار کنید. ابزار الکتریکی در دست اشخاص تعلیم ندیده، بسیار خطرناک می باشد.
- مراقبت، شکسته بودن یا نبودن قطعات متحرک و یا وجود مواد خارجی که مانع از کار دستگاه های برقی می شوند را همواره کنترل کنید.
- چنانچه دستگاه برقی آسیب دیده باشد، قبل از هر چیز می بایست تعمیر شود. دلیل بسیاری از حوادث این است که مراقبت دستگاه به درستی انجام نشده است.
- ابزارهای برش را همواره تیز و تمیز نگه دارید. انجام مراقبت کناره های تیز باعث می شود تا به آسانی کار خود را انجام دهید و هم دستگاه را به آسانی کنترل کنید.
- دستگاه الکتریکی، متعلقات، قطعات برش و غیره را در راستای دستورالعمل های ایمنی و شرایط کار و مطابق با محیط و هدف طراحی دستگاه استفاده کنید. استفاده نادرست از دستگاه باعث ایجاد خطر خواهد شد.
- امور تعمیر این دستگاه همواره می بایست توسط خدمات پس از فروش مجاز و اشخاص واجد شرایط و فقط با استفاده از قطعات اورجینال انجام شود. بدین ترتیب از دستگاه خود کاملاً به صورت ایمنی مراقبت های ویژه انجام داده اید.
- قبل از کار با دستگاه، توجه داشته باشید که کلیه پیچ ها و بست ها به صورت مناسب پیچ و محکم شده باشند.
- در صورتی که جریان باز کردن از 30 میلی آمپر بیشتر نباشد، توصیه می شود از دستگاه جریان اضافی استفاده کنید.
- از این دستگاه فقط در روی سطوح صاف و ثابت استفاده کنید.
- از وجود فضای خالی جهت تهویه دستگاه (در محلی که مواد انباشته موجود می باشد) مطمئن شوید.
- به طور مرتب وضعیت سری برش را کنترل کنید. چنانچه قرقره آسیب دیده باشد، دوشاخه دستگاه را از برق خارج کنید و قرقره آسیب دیده را تعویض کنید.
- از این دستگاه جهت برش چمن های موجود در روی زمین استفاده نکنید. به عنوان مثال چمن های موجود در روی دیوار و صخره ها را نزنید.
- ریسمان تنظیم مربوط به ریسمان محافظ را طولانی نکنید. هر دو طرف این ریسمان را به صورت مناسب جایگزین کنید و سپس کار را آغاز کنید.

راه اندازی

به ولتاژ شبکه توجه کنید: ولتاژ منبع جریان، می بایست با داده های روی برچسب دستگاه مطابقت داشته باشد. دستگاه های که روی برچسب آنها 230 ولت نوشته شده است را می توان با 220 ولت نیز به کار انداخت.

شروع / روشن / خاموش کردن

1. زمانیکه برای اولین بار دستگاه را روشن می کنید، کنترل کنید که ریسمان از روی تیغه های سیمی عبور کند. اگر طول ریسمان به اندازه کافی بلند نیست، به برآمدگی طبق شکل 3 الف فشار دهید و در عین حال ریسمان را به سمت بیرون بکشید.

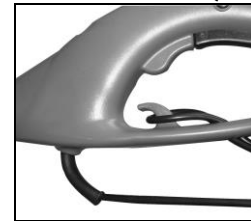


شکل 3 الف

- از جزئیات موجود در دستورالعمل تنظیم محور و کمکی آن را تنظیم کنید.
- دستگاه را روی چمن ها به گونه ای قرار دهید که به آنها برخورد نکند. در حین فشار سوئیچ ایمنی، ماشه کلید را فشار دهید.
- در حین کار با دستگاه برای پیشبرد ریسمان به آرامی به قرقره که کمی در بالا قرار دارد، بزنید.
- تذکر:** بازدهی ریسمان کوتاه کم است. برای افزایش بازدهی به آرامی به قرقره که کمی در بالا قرار دارد، بزنید.

نصب سیم رابط

- قبل از انجام این کار، مطمئن شوید که دوشاخه به برق متصل شده است.
- به یک قسمت از سیم رابط 20 الی 25 سانتی متر بچرخانید.
- این چرخش را در داخل جایگاه موجود در انتهای دستگیره اصلی قرار دهید و ببندید (شکل 3 ج).



شکل 3 ج

- سیم رابط را به سیم برق وصل کنید.
 - وقتی که آماده استفاده از دستگاه شدید، سیم رابط را به برق وصل کنید.
- تذکر:** دستگاه پس از خاموش شدن تا 5 ثانیه به کار خود ادامه می دهد. تا زمانیکه کاملاً متوقف شود صبر کنید و سپس دستگاه را در جای خود قرار دهید.

علامت ها

لطفا در حین استفاده از دستگاه از وسایل ایمنی جهت حفظ گوش و چشم های خود استفاده کنید.

کودکان را حداقل 5 متر از محیط کار خود دور کنید.

قبل از تمیز کردن، تعمیر و یا مراقبت های لازم و همچنین وقتی که با دستگاه کار نمی کنید، توجه داشته باشید که دستگاه خاموش باشد.

از کفش مخصوص و مناسب استفاده کنید.

در حین استفاده از دستگاه، از دستکش محافظ استفاده کنید.

از کانال تخلیه قلوه سنگ قابل انداخته شدن می باشد.

دور از باران قرار دهید.



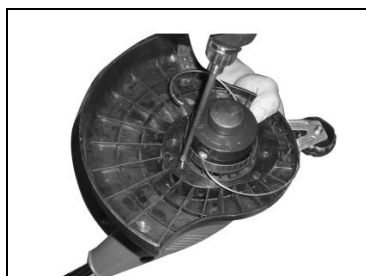


قبل از کار با دستگاه ویا قبل از انجام هرگونه مراقبت، دستورالعمل های قید شده در دقت بخوانید.

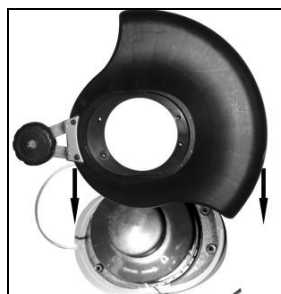
دفترچه راهنما را با

دستورالعمل نصب:

- یادداشت: آنچه که جهت نصب دستگاه مورد نیاز است، چرخ راهنمای کنار، محافظ و بازوی کمکی قابل تنظیم می باشد.



شکل 2 الف



شکل 2 ب

1. محافظ قرقره وقتی که قرقره به سمت بالا قرار گرفته است، به بدنه موتور نصب می شود.
 2. محافظ را از روی بدنه موتور عبور دهید.
 3. در داخل بسته بندی با استفاده از 4 عدد پیچ محکم شده است.
- دستورالعمل تنظیم:

- برای آسودگی مصرف کننده، طول محور را می توان به بالا و پایین کشید.
1. محور را محکم در بر بگیرید.
 2. دکمه تنظیم محور را طبق شکل 2 ج فشار دهید.



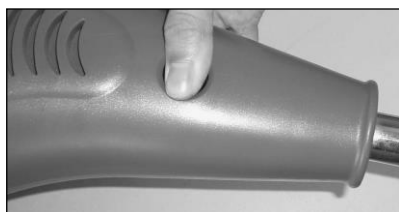
شکل 2 ج

3. طول محور را در 6 موقعیت متفاوت تنظ

یادداشت: تنظیم کننده محور و برش پروفیل قابل تنظیم می باشد.

مراحل تنظیم و برش پروفیل:

1. محور را محکم در بر بگیرید.
2. دکمه تنظیم سری را فشار دهید و بدنه موتور را بچرخانید. (شکل 2د، 2ذ)



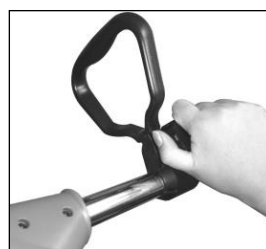
شکل 2د



شکل 2ذ

تنظیم بازوی کمکی:

1. پیچ را شل کنید.
2. بازوی کمکی را به جلو و عقب حرکت دهید (شکل 2ر)



(شکل 2ر)

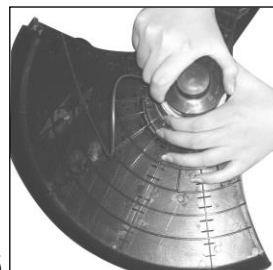
مراقبت:

تعویض قرقره ریسمان:

1. قرقره را از دستگاه خارج کنید. برای این منظور با یک دست طبق شکل 4 الف برآمدگی را گرفته و فشار دهید. با دست دیگر سری قرقره که قفل نشده است را بچرخانید (شکل 4 ب). حامل قرقره و قرقره پس از این عمل به آسانی جدا می شوند.

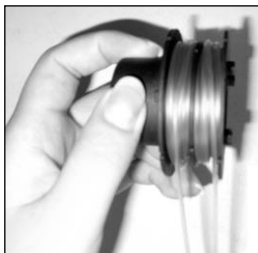


شکل 4 ب

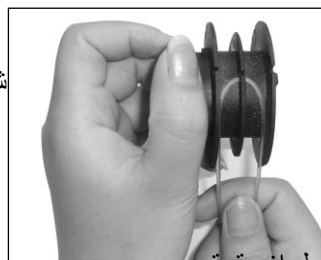


شکل 4 الف

2. در صورت گیر قرره، آن را خارج کنید.
3. به جای ریسمان قدیمی ریسمان جدید 1.6 میلی متری را در داخل قرقره در مرکز، قرار دهید. (شکل 4 ج & د)



شکل 4 د



شکل 4 ج

4. ریسمان را در اطراف قرقره ببیچید.
5. جهت ثابت کردن آن هر 2 طرف ریسمان را به صورت ضد یکدیگر قفل کنید (شکل 4 ذ).



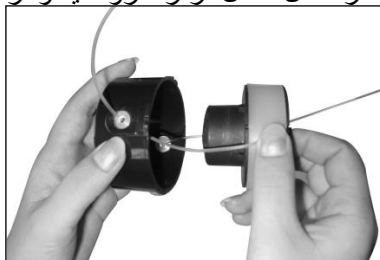
شکل 4 ذ

1. هر 2 طرف ریسمان را از سوارخ های کوچک موجود در پایین و بالای ظرف پلاستیکی عبور دهید (شکل 4 ر).



شکل 4 ر

2. ریسمان را در داخل سوارخ های موجود در داخل حامل قرقره فرو کنید و از داخل قرقره عبور کنید (شکل 4 گ).



شکل 4 گ

3. جهت نصب قرقره و حامل قرقره بر روی دستگاه، سری جسم را طبق شکل 4ب نصب کنید. برای این منظور سری را فشار دهید و در جهت عقربه های ساعت تا زمانیکه قفل شود، بچرخانید.
4. جهت تست درست کار کردن ریسمان، با انگشتان خود ریسمان را بکشید و با شست خود برآمدگی را فشار دهید. ریسمان می بایست به آسانی عبور کند.
5. با رعایت دستورالعمل های شروع، کار با دستگاه را آغاز کنید.

طرز استفاده:

- قبل از اینکه دستگاه را به چمن ها نزدیک کنید، دستگاه را به کار بیاندازید. با زاویه 30 درجه از سمت راست به چپ به آرامی حرکت دهید و چمن ها را بزنید.
1. چمن های خیس و مرطوب را نبرید.
 2. جهت جلوگیری از ضربه های احتمالی در صورت برخورد با اجسام سخت، از کار در روی برآمدگی ها اجتناب کنید.
 3. در حین انجام کار دستگیره را خم نکنید.

تمیز کردن و مراقبت:

- دستگاه را پس از هر بار استفاده به شکل توصیه شده تمیز کنید.
 - دستگاه را به طور مرتب و با استفاده از دستمال نرم و مرطوب همراه با صابون تمیز کنید. به هیچ وجه از حلال استفاده نکنید. این مواد به قطعات پلاستیکی آسیب می رساند. مطمئن شوید که به داخل دستگاه آب وارد نشود.
 - برس های زغالی را به طور مرتب کنترل کنید. برس های زغال را همواره به صورت دوتایی تعویض کنید.
- چنانچه با وجود تولید دقیق و روش های تست حساس دستگاه خراب شود، تعمیر آن حتما می بایست در یکی از تعمیرگاه های مجاز "RODEX" انجام شود.

انبار:

- محافظ دستگاه را تمیز کنید.
- در معرض باران قرار ندهید.
- در مواقعی که استفاده نمی کنید، دور از دسترس کودکان و در محیط خشک نگه داری کنید.

FRENCH

COUPE BORDURE RDX915 – X915

MANUEL DE PRÉSENTATION ET D'UTILISATION

SPECIFICATIONS TECHNIQUES -RDX915-

- VOLTAGE 230 V~50 HZ
- PUISSANCE D'ENTRÉE 450 W
- NOMBRE DE CYCLE EN RALENTI 9600 r /min
- DIAMÈTRE DE COUPE 300 mm
- DIAMÈTRE DE CONDUITE 1,4 mm
- NIVEAU DE PUISSANCE DE SON 95 Db

UNITÉS DE DISPOSITIF

1. Poignée principale
2. Arbre ajustable
3. Poignée auxiliaire
4. Déclencheur d'ajustage d'arbre
5. Roue de guidage du profil de bord
6. Bouton de sécurité
7. Déclencheur de clé
8. Fixateur de cordon
9. Crochet de cordon
10. Pomme de poignée auxiliaire
11. Bloc moteur
12. Bouton d'ajustage de tête
13. Protection
14. Cordon de conduite
15. Bobine

LIEU ET DURÉE D'UTILISATION

Ce dispositif de "RODEX"; est conçu pour tondre la pelouse sur des surfaces plates.

CONSIGNES DE SECURITE

Assurez vous les informations suivantes pour se protéger des risques de choc électrique, de blessure ou d'incendie.

- Gardez l'endroit de travail propre. Des zones irrégulières et sombres sont propices aux accidents.
- N'utiliser pas des outils électriques dans les environnements de liquide et de gaz inflammable, et poussiéreux, cela peut provoquer une explosion. Les appareils électriques créent une flamme qui pourrait enflammer la poussière de gaz de l'atmosphère de gaz.
- Tenir à l'écart les enfants et le public autour des appareils électriques en marche. La dissolution peut vous faire perdre votre attention.
- La fiche des outils électriques doit correspondre à la sortie. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon. Ne pas utiliser la fiche d'adaptateur quelconque aux appareils électriques mises à la terre. Les fiches d'origine et de courant appropriées réduisent le risque de choc électrique.
- Eviter tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre comme les tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs. Si le corps se met à la terre, le risque de choc électrique augmente.
- Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou l'humidité. Lorsque l'outil reçoit d'eau, le risque de choc électrique augmente.
- Ne pas utiliser le câble en mauvaise manière pour qu'il ne soit pas endommagé. Ne jamais utiliser le cordon pour tirer, débrancher ou transporter d'un outil électrique.
- Garder à l'écart le câble de la chaleur, de l'huile, des arêtes vives ou des pièces mobiles. Un câble endommagé ou en mélange va augmenter le risque de choc électrique.
- Lorsque vous utilisez des outils électriques à l'extérieur, utiliser des rallonges appropriées pour l'utilisation d'extérieure. L'utilisation de câble d'extension approprié permet de réduire le risque de choc électrique.
- Restez vigilant. Lorsque vous utilisez un outil électrique, suivez ce que vous faites et utilisez vos sens.
- Ne jamais utiliser vos appareils électriques, lorsque vous êtes fatigué, ou vous recevez la drogue, l'alcool ou les médicaments pour le traitement. Un petit moment d'inattention pendant l'utilisation d'outils électrique peut entraîner des blessures graves.
- Utiliser de l'équipement de sécurité. Mettre toujours des lunettes de protection. L'utilisation des équipements de protection pour la sécurité, tel que d'un masque à poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, d'un casque et d'une protection auditive appropriée permettra de réduire le risque de blessures corporelles.
- Enlever de l'environnement vos dispositifs ou clés de réglage avant d'exécuter votre outil électrique. Le montage de la clé réglable ou la clé normale sur la pièce pivotante de l'appareil électrique, peut provoquer des blessures.
- Ne vous penchez pas sur l'endroit où votre taille ne suffit pas. Assurez-vous que votre posture est toujours plus sûre. Cela rend plus facile à contrôler votre outil électrique dans des situations inattendues.
- Porter des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Garder éloigné vos cheveux, vêtements et gants des parties mobiles de l'outil électrique.
- Ne pas forcer l'outil. Utilisez l'outil électrique approprié à votre application. L'utilisation des outils électriques appropriés, vous permet de faire votre travail meilleur et plus sûr.
- Ne pas utiliser un outil électrique si le déclencheur ne marche pas. Tout outil ne peut pas être contrôlée par un interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- Avant d'effectuer des réglages quelconque tels que le stockage, le remplacement des accessoires, retirer la fiche de la source d'alimentation. Certaines mesures de sécurités

préventives, réduisent le risque d'accidents qui peuvent survenir en exécution de l'instrument.

- L'outil, doit se mettre hors de la portée des enfants, et doit se stocker hors de la portée des personnes qui ne sont pas familières avec les consignes de sécurité sur l'utilisation des outils électriques correctement. Les outils électriques sont dangereux entre les mains de personnes inexpérimentées.
- Pour l'entretien des appareils électriques, vérifier s'il existe un cas tel qu'une partie coulissante ou cassée sur des pièces mobiles, ou les pièces cassées ou fissurées qui peuvent affecter du fonctionnement de l'outil électrique.
- Si l'outil est endommagé, il doit être réparé avant de l'utiliser. La raison des plusieurs accidents est de ne pas faire l'entretien correctement des outils électrique.
- Garder les outils de coupe bien affûtés et propres. Un entretien correct des parties tranchantes, et facilite l'action de couper et le rend également facile à contrôler.
- Utiliser l'outil électrique, ses accessoires, ses pièces de découpe, etc., en conformité avec ces consignes de sécurité, et des conditions de travail, d'environnement et selon le but d'être conçu de l'outil. L'utilisation de l'outil hors de son but d'être se traduira par une situation dangereuse.
- Amener votre outil électrique seulement au centre de service où il y a des personnes qualifiées et de n'utiliser que des pièces détachées originales. Cela vous permettra d'entretenir votre outil en toute sécurité.
- Avant de mettre en marche vos outils électriques, rassurez vous que tout les vis et tous les d'autres fixateurs soient fixés comme il faut.
- Si l'ouverture actuelle de dispositif n'est plus que 30 mA, le courant résiduel est recommandé.
- La machine doit être utilisé uniquement sur des surfaces plane et dure.
- Veuillez toujours les ouvertures de ventilation (celles où il y a des débris).
- Vérifiez régulièrement l'état de la tête de coupe. Si la bobine est endommagée, retirer la fiche de l'alimentation de la source d'alimentation et remplacer la bobine endommagée.
- Ne pas utiliser l'outil pour couper les herbes qui ne sont pas au niveau du sol. Par exemple, ne pas couper l'herbe sur le mur et le rocher.
- Ne pas rallonger la corde de correction qui appartient à la corde de protection. Ne pas commencer à travailler sans rendre approprié les 2 cotés de la corde de correction.

METTRE EN MARCHÉ

Attention à la tension d'alimentation de courant : La tension d'alimentation de courant doit être appropriée aux données qui se trouvent sur la plaque signalétique de l'appareil. Les appareils précisés 230 V sur leurs plaques signalétiques, peuvent aussi fonctionner avec 220 V.

INITIATION/MARCHE/ARRÊT

1. Quand la machine est en marche pour la première fois, vérifier que la corde de conduite passe bien sur les lames de coupe. Si la corde n'est pas assez longue, appliquer une pression sur la bosse de la pomme comme indiquée sur la figure 3A, et tirer la corde vers l'extérieur en même temps.

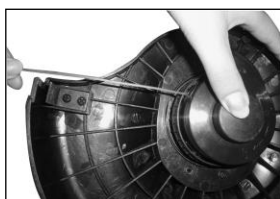
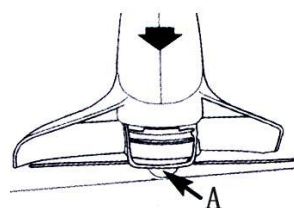


Figure 3A



2. Ajuster l'arbre et la poignée auxiliaire selon les détails des instructions de réglage.

3. Tenir la coupe bordure sans toucher aux herbes à couper d'une manière sûre. En poussant le bouton de sécurité, appuyer sur le déclencheur de clé.

4. Quand l'unité est en fonction pour avancer la corde, taper légèrement sur la bosse de la bobine lorsque l'appareil est légèrement sur le sol.

AVERTISSEMENT : La corde courte coupe inefficacement. Pour augmenter l'efficacité taper légèrement sur la bosse de la bobine lorsque l'appareil est légèrement sur le sol.

Connexion de rallonge électrique

1. Assurez vous que le cordon n'est pas branché à la prise, avant d'appliquer cette procédure.
2. Effectuer une conversion entre 20-25 cm sur un bout de rallonge électrique.
3. Placer cette conversion dans l'échancrure qui se trouve à la fin de la poignée principale et fermer (Figure 3C).



Figure 3C

4. Brancher la rallonge électrique au câble d'alimentation de la coupe bordure.

5. Quand vous êtes prêt à utiliser la coupe bordure, brancher la rallonge électrique à la prise.

AVERTISSEMENT : L'instrument fonctionne encore 5 secondes après la fermeture. Attendre jusqu'à ce qu'il s'arrête complètement, puis ranger l'outil à sa place.

SYMBOLES



Veillez utiliser l'équipement de protection pour les yeux et les oreilles lors de l'utilisation de machine.



Garder éloigné les enfants au moins 5 m de zone de travail.



Retirez la fiche de la source d'alimentation lors de l'entretien et réparation d'équipement et lorsque l'appareil n'est pas en fonction.



Portez des chaussures antidérapantes.



Lorsque vous utilisez la machine, mettez des gants de protection.



Peut se jeter par le canal d'évacuation de débris.



Ne pas exposer à la pluie.



Lire attentivement les instructions indiquées dans e manuel avant l'utilisation de l'outil ou de procéder un entretien.

Instructions de montage

- Note : Pièces nécessaires pour le montage de la coupe bordure : la roue de guidage du bord, la protection et la poignée auxiliaire.

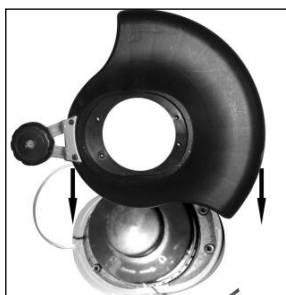


Figure 2A

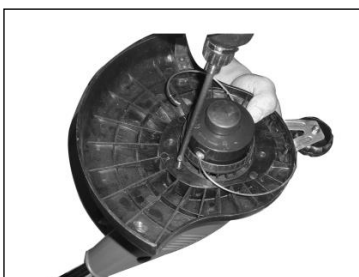


Figure 2B

1. La protection de la corde se monte au bloc moteur en façon de la bobine regarde en haut.
2. La protection se fait glisser sur le bloc moteur.
3. Il se fait raffermer avec les 4 vises qui sont dans le paquet.

Instructions d'ajustage

La hauteur de l'arbre peut s'ajuster vers le haut ou le bas pour le confort de l'utilisateur.

1. Tenir fermement l'arbre.
2. Pousser le bouton d'ajustage de l'arbre comme indiqué sur la figure 2C.



Figure 2C

3. Vous pouvez régler la taille de l'arbre en 6 positions différentes.

NOTE: Il peut se régler comme la mode de correcteur de l'arbre et le coupeur de profil.

Transformations de découpe et de correction de profil

1. Tenir fermement l'arbre.
2. Appuyer le bouton d'ajustage de tête et tourner le corps du moteur. (Figure 2D, Figure 2E)

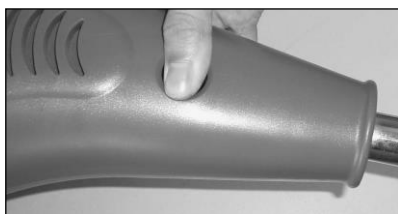


Figure 2D



Figure 2E

Ajustage de poignée auxiliaire

1. Desserrer la vise.
2. Mouvementer vers l'avant ou l'arrière la poignée auxiliaire (Figure 2F).



Figure 2F

ENTRETIEN:

Changement de la corde de la bobine

1. Détacher la bobine de la coupe bordure. Pour effectuer cela, pousser la bosse en tenant comme indiqué sur la figure 4A, et tourner la tête de la bobine qui n'est pas bloquée avec l'autre main (Figure 4B). La porte bobine et la bobine peuvent se détacher facilement après cette opération.

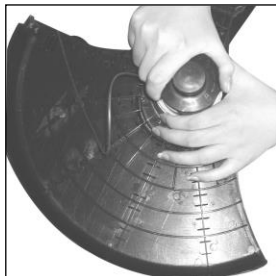


Figure 4A



Figure 4B

2. S'il y a la corde sur la bobine, détacher la.

3. Au lieu de l'ancienne corde, insérer la nouvelle corde de 1.6 mm au cycle central dans la bobine (Figure 4C & 4D).

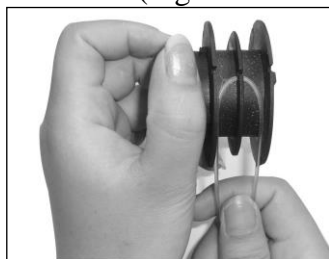


Figure 4C



Figure 4D

4. Enrouler la corde fermement sur la bobine.

5. Pour fixer la spire bloquer les 2 bouts de la corde en sens opposite (Figure 4E).



Figure 4E

4. Passer les 2 bouts de la corde dans les petits trous de haut et de bas du récipient plastique (Figure 4F).



Figure 4F

5. Insérer la corde dans les cases qui se trouvent dans la porte bobine, et glisser vers l'intérieure de la bobine. (Figure 4G)

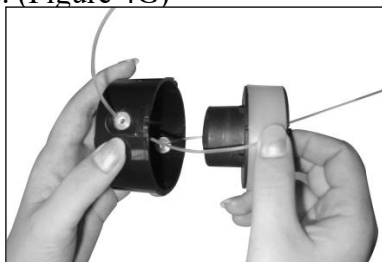


Figure 4G

6. Pour monter la bobine et la porte bobine sur la coupe bordure, monter la tête de la corde comme indiquée sur la figure 4B.
7. Pour tester le mouvement correct de la corde, en tirant la corde avec vos doigts pousser la bosse avec votre pouce. La corde doit être avancée facilement.
8. Conformément aux instructions d'initiation, commencer à utiliser la coupe bordure.

APPLICATION:

Mettre en marche la coupe bordure avant de l'approcher aux herbes. En mouvementant avec une pente d'environ 30 degrés, couper les herbes à coup sûr en se déplaçant doucement de droite à gauche.

1. Ne pas couper les herbes mouillés et humides.
2. Pour empêcher le frappement à la rencontre avec des objets durs, éviter les sorties de ligne épuisante.
3. Ne pas courber la poignée pendant l'opération.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN:

- Il sera utile de nettoyer le dispositif en façon recommandé, après chaque utilisation.
- Nettoyer régulièrement votre appareil avec un chiffon humide et un savon doux. Ne pas utiliser des agents de nettoyage ou des solvants. Ce sont des produits qui peuvent endommager les pièces en plastique de l'appareil. Assurez-vous qu'il n'y a pas de diffusion de l'eau dans l'appareil.
- Contrôler régulièrement les brosses de charbon. Les brosses de charbon doivent se changer toujours en couple.

Bien que les méthodes méticuleuses de production et de test sont affectées, si l'appareil tombe en panne, faire faire la réparation seulement dans un service autorisé pour les appareils électriques de « **RODEX** ».

STOCKAGE:

- Nettoyer la protection de la coupe bordure.
- Ne pas l'exposer à la pluie.
- Quand il n'est pas en utilisation, stocker l'appareil à l'écart des enfants et dans un endroit sec.